MASTER DRIVE

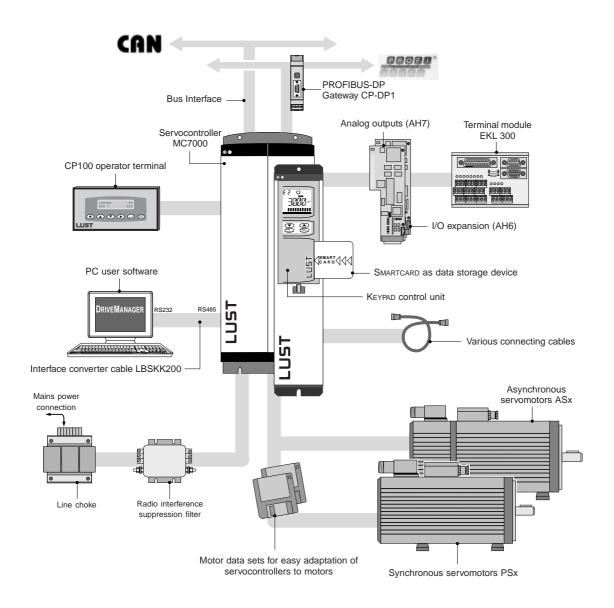
Modular Synchronous and Asynchronous Servo Drive System

Technical Specifications

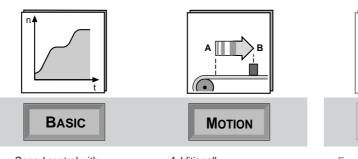




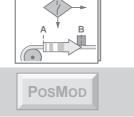
THE MASTER DRIVE DRIVE SYSTEM



The Application packages for the MC7000 – tailored to your drive tasks



- Speed control with various reference inputs, e.g. via ± 10 V, fixed speeds or pulse input
- Torque control
- Additionally:
- Stepper motor mode
- Electronic gearing
- Point-to-point positioning



 Freely programmable single-axe positioning system

For the PosMod application package please contact us to obtain the MasterDrive "MC7000 PosMod Single-Axle Positioning System" data specification.

MASTER DRIVE

Technical Specifications

The following pages give you a summary of the contents of the MasterDrive Specification Booklet

By referring to the Contents (pages 1-4) you will be able to quickly access individual chapters and subchapters

CHAPTER 1

Summary of the contents of the MasterDrive

CHAPTER 2

Servocontroller MC7000 $I_N = 2/4/8/12/16/32/64 A$

CHAPTER 4

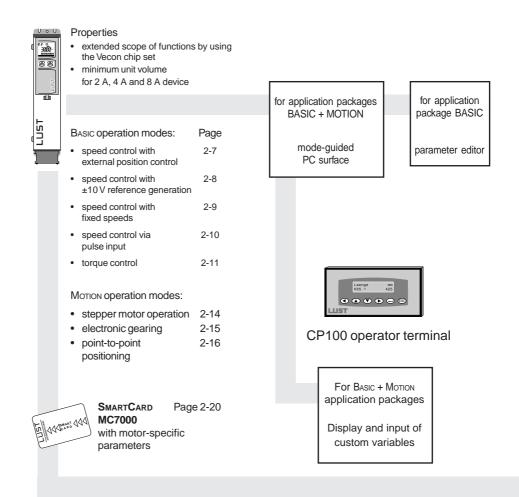
Operation





DriveManager

KEYPAD KP100

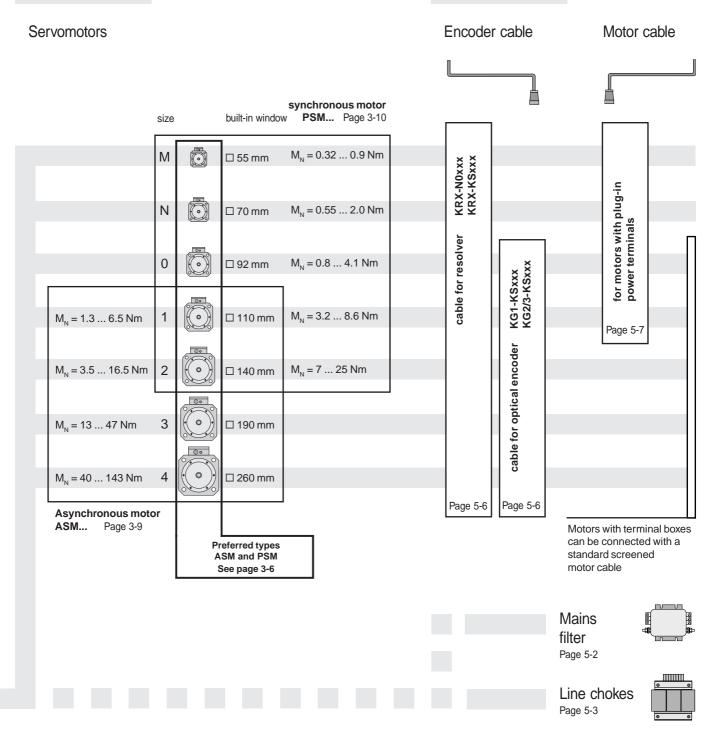


Order details: Order details:

MC7000, BASIC Page 2-12 DRIVEMANAGER Page 4-3
MC7000, MOTION Page 2-18 KEYPAD Page 5-4
OPERATOR TERMINAL Page 5-5

CHAPTER 3

CHAPTER 5



| Order d | etails: |
|---------|---------|
|---------|---------|

Servomotors ASx and PSx Page 3-2

Order details:

Mains filterPage 5-2Line chokesPage 5-3Accessories for PROFIBUS-DPPage 5-6Pre-assembled cablesPage 5-9User informationPage 5-12

Issue: January 1999

CONTENTS

| CHAPTER 1 | Summary of the contents of MasterDrive | 1-1 |
|-----------|---|------|
| | Overview of the chapters in the Specification booklet Contents | 1-4 |
| CHAPTER 2 | | |
| | Servocontroller MasterControl MC7000 (2 64 A) | 2-1 |
| | Technical Data of MC7000 | 2-3 |
| | Application package MC7000 Basic | 2-6 |
| | Order details for servocontroller MC7000 Basic | 2-12 |
| | Possible versions of MC7000 Basic | 2-13 |
| | Application package MC7000 Motion | 2-14 |
| | Order details for servocontroller MC7000 MOTION | 2-18 |
| | Possible versions of MC7000 Motion | 2-19 |
| | Accessories for servocontroller MC7000 | 2-20 |
| CHAPTER 3 | Supply and an electron of the section of the section (0.30 1.42 Nino) | 0.4 |
| | Synchronous and asynchronous servomotors (0,32 143 Nm) | 3-1 |
| | Order details for the servomotors ASx and PSx | 3-2 |
| | Versions of the servomotors | 3-3 |
| | Basic equipment for the servomotors | 3-5 |
| | Preferred types of servomotor | 3-6 |
| | Selected system components for the preferred types | 3-7 |
| | Typical M-n characteristic curve of the servomotors | 3-8 |
| | Technical data of the asynchronous servomotors ASx-xx | 3-9 |
| | Technical data of the synchronous servomotors PSx-xx | 3-10 |
| | Simplified diagrams of the servomotors | 3-12 |
| | Table of dimensions for shaft, flange and base | 3-13 |
| | Simplified diagrams of the servomotors (repetition) | 3-14 |
| | Table of dimensions for a motor with a self cooling and external cooling system | 3-15 |
| | Built-on flange, power and encoder connection | 3-16 |
| | Permissible axial and lateral force | 3-18 |
| | Technical data of model and shaft packing IP65 | 3-19 |
| | Technical data of self cooling and external cooling system | 3-20 |
| CHAPTER 4 | PC user software DriveManager | 4-1 |
| | Order details for PC user software DriveManager | 4-3 |
| | Accessories for DriveManager | 4-4 |

1-4

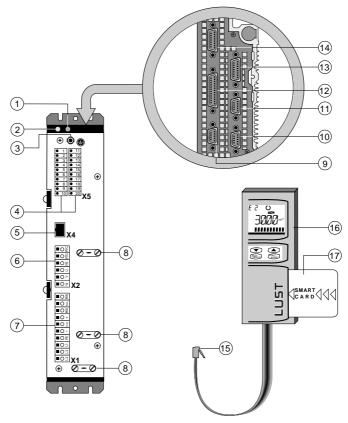
| CHAPTER 5 | Technical data of holding brake | 3-22 |
|-----------|--|------|
| | Accessories for MasterDrive servodrives | 5-1 |
| | Interference prevention filter | 5-2 |
| | Line chokes | 5-3 |
| | Control unit KeyPAD KP100 | 5-4 |
| | Operator terminal CP100 | 5-5 |
| | Accessories for PROFIBUS-DP | 5-6 |
| | Wiring accessories | 5-7 |
| | External accessories for the servocontroller | 5-8 |
| | Prepared encoder cables | 5-9 |
| | Prepared motor cables | 5-10 |
| | Motor accessories | 5-11 |
| | User information | 5-12 |

Issue: January 1999 1-5

CHAPTER 2 SERVOCONTROLLER SERIES

MASTER CONTROL MC7000

Assembly and layout plan MC7402 - MC7408



Legend

| No. | Function | No. | Function | | | | |
|-----|--|-----|--|--|--|--|--|
| 1,2 | Displays | 10/ | Connection for application hardware 2 or for bus interface | | | | |
| 3 | Center point for all earthing lead connections | 12 | Connection for application hardware 1 or | | | | |
| 4 | Control terminals X5: 2 digital inputs, 2 analog inputs ¹⁾ , 1 hardware release, 2 digital outputs, 1 relay | | also for CAN bus Encoder interface 2: encoder simulation and pulse input | | | | |
| 5 | output (standard version) Socket-contact for control unit KP100 | 14 | Encoder interface 1: for connecting the encoder built into the motor | | | | |
| 6 | Connection for motor and PTC | 15 | Plug of the control unit KeyPad KP100 | | | | |
| 7 | Connection for mains input, DC link and braking resistor | 16 | Control unit KEYPAD KP100 (can be supplied as an accessory, see Chapter 5) | | | | |
| 8 | Cable clamps for cable stress reduction and for correct EMC screening | 17 | SMARTCARD for adapting the controller to the motors and storage medium for all controller parameters | | | | |
| 9 | Connection for serial interface RS485 | | | | | | |

Directives and Standards

| (€ | Conformity with the Machinery Directive 89/392/EEC | all MC7000 devices (MC7402 MC7464) |
|-----|--|---|
| 71 | UL - recognized FILE: E146022 | Mark of conformity pending |
| EMC | Conformity with the basic specifications EN50081-1 (interference emmission: residential area) EN50082-2 (interference immunity: industrial area) | all MC7000 devices using appropriate mains when using a corresponding mains filter ²⁾ (MC7402 and MC7404 with integral mains filter) |

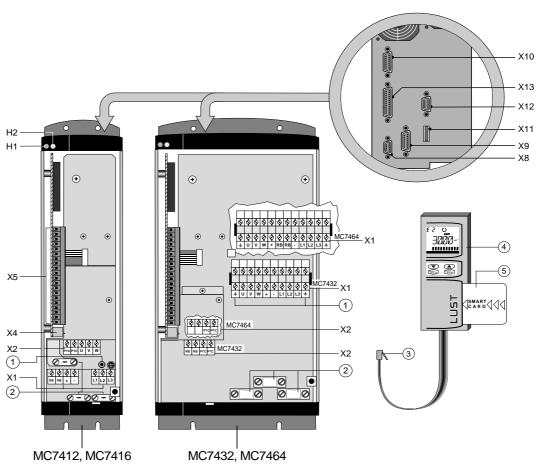
¹⁾ Alternatively, analog inputs can also be used as digital inputs.

Issue: January 1999 2-1

²⁾ Further information in chapter 5 Accessories

CHAPTER 2 SERVOCONTROLLER SERIES MASTERCONTROL MC7000

Assembly and layout plan MC7412 - MC7464



Legend

| No. | Function | No. | Function | | | |
|-----|--|------|---|--|--|--|
| H1 | Green LED, display | X11* | Connection for application hardware 2, | | | |
| H2 | Yellow LED, fault indication | X12* | (e.g. AH7 with 2 analog outputs) or for bus interface | | | |
| X1 | Connection for mains input, DC link and braking resistor | X13* | Connection for application hardware or (e.g. AH6 for I/O extension) | | | |
| X2 | Connection for motor and PTC | | and also for CAN bus | | | |
| X4 | Socket for KeyPad | 1 | Center point for earthing lead connection | | | |
| X5 | Control terminals | | Cable clamps for correct EMC screening | | | |
| X8 | Serial interface RS485 | | and cable stress reduction | | | |
| X9 | X9 Encoder interface 2: encoder simulation and pulse input | | KeyPad plug | | | |
| 7.0 | | | Control unit KeyPad KP100 | | | |
| X10 | Encoder interface 1, for connecting the | 5 | Data memory of SmartCard | | | |
| | encoder built into the motor | | | | | |

^{*} Depending on the version of the device being used.

CHAPTER 2 TECHNICAL DATA MC7000

Mains filter integrated (limit value curve A industrial area)

Output motor end

| | | | value curv industrial | | | | | | |
|--|-------------------|------|--|-----------------------------|--------------|-------------|------------|---------|---------|
| | Des. | Dim. | MC7402 | MC7404 | MC7408 | MC7412 | MC7416 | MC7432 | MC7464 |
| Rated power (400V mains) 1) | S | kVA | 1.4 | 2.8 | 5.5 | 8.3 | 11 | 22 | 44 |
| Rated power (460V mains) 1) | s | kVA | 1.6 | 3.2 | 5.2 | 9.5 | 11 | 22 | 50 |
| Voltage (RMS) | U | ٧ | | | 3 | 3 x 400/46 | 0 | | |
| Contin. current (RMS) (400V/460V) 1) | I _N | Α | 2/2 | 4/4 | 8/6.5 | 12/12 | 16 / 14 | 32 / 32 | 64 / 64 |
| Contin. current (RMS) (400V/460V) ²⁾ | I _N | Α | 1.5 / 1.5 | 2.5 / 2 | 4/2.5 | 7.5 / 6 | 9/7 | 32 / 28 | 60 / 56 |
| Pulse current for 10s | I _{max} | Α | 2 · I _N 6) | | | | | | 6) |
| Switching frequency of the power stage | fs | kHz | | | 4, 8, 16 (fa | ctory setti | ng 8 kHz³) |) | |
| Motor system | | | | asynchronous or synchronous | | | | | |
| Protection against short circuit and earth fault | | | yes, but not at terminals for braking resistor | | | | | | |
| Mains voltage ⁵⁾ | U | V | 3 x 400/460 ± 10% | | | | | | |
| Asymmetry of the mains voltage | | % | ≤3 | | | | | | |
| Frequency | f | Hz | 48 62 | | | | | | |
| Power factor of the fundamental mode | cosφ ₁ | | > 0.97 | | | | | | |
| Efficiency 1) 4) | η | % | > 95 | | | | | | |
| Power-loss 1)4) | Pv | W | 70 | 110 | 200 | 250 | 310 | 600 | 1000 |
| Peak braking power with internal braking resistor (max. duration) | P _{SP} | kW | 1.9 (17 s) | 3.4 (10 s) | 6 (3 s) | 6 (8 s) | 6 (8 s) | - | - |
| Cyclical braking operation | P _{eff} | W | 80 80 40 90 30 - | | | | | _ | |
| Minimum ohmic resistance of external braking resistors (design code BR3) | R _{min} | Ω | 280 160 90 33 13 | | | 10 | | | |
| Peak braking power at external resistance R _{min} | P _{SPex} | kW | 1.9 | 3.4 | 6.0 | 16 | 5.8 | 42 | 55 |

Brake chopper

Input mains side

Encoder simulation

| P _{SPex} | kW | 1.9 | 3.4 | 6.0 | 16.8 | 42 | 55 | | |
|-------------------|--|--|--|---|---|--|--|--|--|
| G1 G3 G5 | | | - | | 2048 | ! | | | |
| R1 | | 1024 (128, 256, 512, 1024, 2048, 4096) | | | | | | | |
| R2 | | 2048 (256, 512, 1024, 2048, 4096, 8192) | | | | | | | |
| R8 | | 3072 (384, 768, 1536, 3072, 6144, 12288) | | | | | | | |
| G1 | | 1 | | | | | | | |
| G3 | | | | | | | | | |
| G5 | | 0 | | | | | | | |
| R1 | | | | | 1 | | | | |
| R2 | | 2 | | | | | | | |
| R8 | | | | | 3 | | | | |
| | G1 G3 G5 R1 R2 R8 G1 G3 G5 | G1 G3 G5 R1 R2 R8 G1 G3 G5 | G1 G3 G5 R1 R2 R8 G1 G3 G5 | G1 G3 G5 R1 1024 R2 2048 R8 3072 G1 G3 G5 | G1 G3 G5 R1 1024 (128, 256 R2 2048 (256, 512 R8 3072 (384, 768 G1 G3 G5 R1 R2 | G1 G3 G5 R1 1024 (128, 256, 512, 1024, 2048, 4 R2 2048 (256, 512, 1024, 2048, 4096, 7 R8 3072 (384, 768, 1536, 3072, 6144, 7 G1 G3 G5 0 R1 R1 R2 2 | G1 G3 G5 R1 1024 (128, 256, 512, 1024, 2048, 4096) R2 2048 (256, 512, 1024, 2048, 4096, 8192) R8 3072 (384, 768, 1536, 3072, 6144, 12288) G1 G3 G5 0 R1 1 R2 2 | | |

¹⁾ For factory setting 8 kHz switching frequency of the power stage (4 kHz for MC7432 and MC7464). All other data applies irrespective of the switching frequency of the power stage!

Issue: January 1999

2-3

 $^{^{2)}\,}$ At a switching frequency of 16 kHz (8 kHz for MC7432 and MC7464).

³⁾ Servocontroller MC7432 and MC7464: factory setting 4 kHz.

⁴⁾ For rated voltage and rated current.

⁵⁾ Operation on an IT network is not permitted.

 $^{^{6)} \ \ \}text{Pulse current: MC7432} \ \text{at 4 kHz: } 2.0 \cdot I_{N} \ (\text{at 8 kHz: } 1.3 \cdot I_{N}), \ \text{for MC7464} \ \text{at 4 kHz: } 1.5 \cdot I_{N} \ (\text{at 8 kHz: } 1.0 \cdot I_{N}).$

CHAPTER 2 TECHNICAL DATA MC7000

Ambient conditions

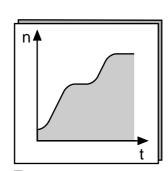
| | Des. | Dim. | MC7402 MC7 | 404 MC | C7408 | MC7412 | MC7416 | MC7432 | MC7464 |
|--|-----------------|--------------|---|--------|----------|-------------|---------------------|----------|--------|
| Cooling air temperature (1000 m a.s.l) | T _N | °C | | | | 0 40 | | | |
| Type of cooling | | | | | foi | rced coolir | ng | | |
| Relative humidity | rF | % | | 15 8 | 35, non- | condensir | ng (VDE01 | 60) | |
| Power reduction depending on the mounting height | ΔP _H | % | | 5 % pe | | m above 7 | 1000 m a. a.s.l. | s.l., | |
| Length of motor lead | L _{ML} | m | 0 10 m, with power reduction 10 50 m | | | | | | |
| Power reduction depending on the length of the motor lead at 4+8 kHz at 16 kHz | ΔP_{ML} | mA/m mA/m | 0 25 50 25 65 70 | | | | | 00 50 | |
| Storage temperature | T _L | °C | -25 +55 (VDE0160) | | | | | | |
| Transport temperature | T _T | °C | | | -25 | +70 (VDE | 0160) | | |
| Vibration | | | | | 2 g | (IEC 68-2 | ?-6) | | |
| Protection type | | | | | II | P20, VBG | 4 | | |
| Mounting type | | | | | vertica | al wall mou | unting | | |
| Mass | m | kg | 3.7 | | | 7. | .5 | 10 | 15 |
| Dimensions | ØA | mm | Ø 4.8 | | Ø : | 5.8 | Ø | 7 | |
| | В | mm | 347 | | | 36 | 60 | 440 | |
| | С | mm | 315 | | | 34 | 45 | 42 | 25 |
| | D | mm | 65 | | | 142 | 2.5 | 190 | 285 |
| | Е | mm | | | | 7.5 | | | |
| | F | mm | 40 |) | | 10 | 00 | 150 | 240 |
| | G | mm | 69 – (G = D) | | | | | | |
| | Н | mm | n 260 260 2 | | | 90 | | | |
| | J | mm | 112 – | | | | | | |
| Minimum mounting distance | К | mm | 100 150 | | | | | | |
| | L | mm | 0 | | | | (| 0 | |
| | М | mm | 0 | | | | (| 0 | |
| | | ВС | (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) | K Ø | 7 A | | | H | |

Mechanics

Note: The control unit KeyPad KP100 must be ordered as a separate item. For further information see chapter 5 Accessories

CHAPTER 2 APPLICATION PACKAGES FOR SERVOCONTROLLER MASTERCONTROL MC7000

The application packages enable the MASTER CONTROL MC7000 to perform the motion tasks of the servodrive system even more quickly and simply:

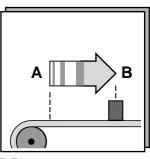


BASIC

Operation modes: Page · speed control with 2-7 external position control

· speed control with 2-8 ± 10 V reference generation

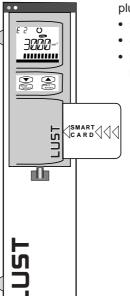
- speed control with 2-9 fixed speeds
- · speed control via 2-10 pulse input
- torque control 2-11



MOTION

All operation modes of Basic plus the operation modes:

- stepper motor operation
- electronic gearing
- point-to-point positioning



2-16

Page 2-14

2-15

Tailored to your drive requirements With the application packages you can use the flexibility of the MC7000 to perform standard motion tasks very quickly using the operation modes. Every application package is equipped with selected hardware and software, which is tuned to specific operation modes.

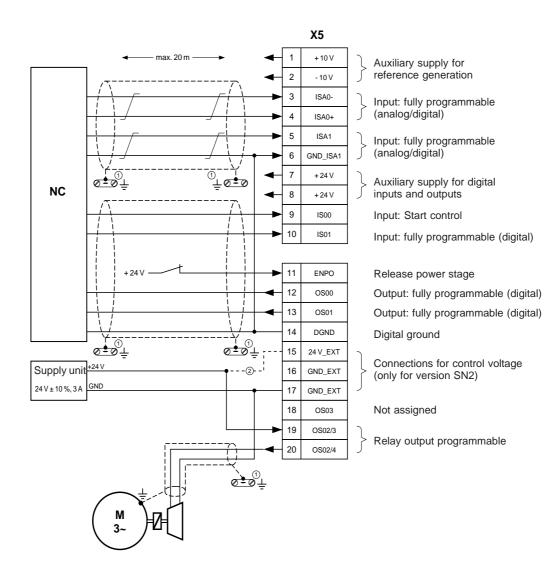
You require the PC user software DRIVEMANAGER if you want to use the application packages for the servocontroller. The functions and scope of the PC user software DRIVEMANAGER are described in chapter 4.

2-5 Issue: September 1997

The **application package B**Asic contains the operation modes speed control with external position control, speed control with ± 10 V reference generation, speed control with fixed speeds, speed control via pulse input and torque control. These operation modes have the following advantages:

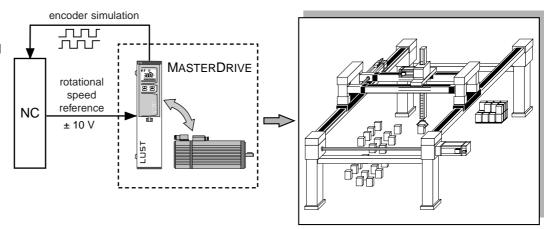
- Only one encoder is required for controlling the torque and the speed and it can also be used for an external position control. This means that no additional encoders and cabling are required.
- Short scanning periods of the control circuits: torque control 62.5 μs and speed control 250 μs. This means that a very high quality of control is achieved as a result

Control connections



- ① Earth all screens at both ends to the casing over a large surface area using cable clamps!
- ② Only use the control voltage connection for version SN2 (external supply of the control unit)!

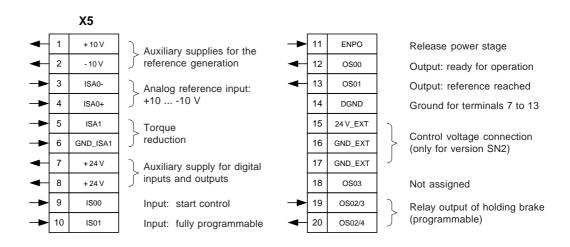
Operation mode speed control with external position control



In the operation mode **speed control with external position control** the MC7000 can be directly operated using an NC, which carries out the position control. This operation mode is characterized by the following properties:

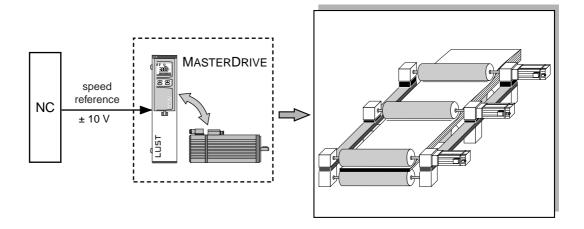
- encoder simulation, number of lines on the resolvers parameterizable
- · resolution of analog input: 12 bit
- possibility of torque limitation by means of second analog input
- 1 analog input, 3 digital inputs, 1 hardware-release, 2 digital outputs, 1 relay output

Control connections mode-related



Issue: September 1997 2-7

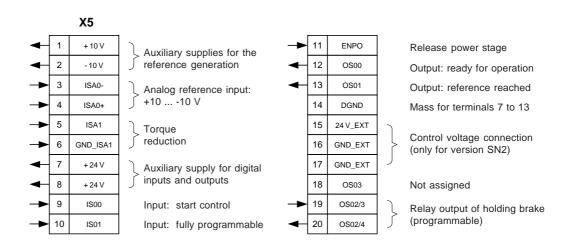
Operation mode speed control with ± 10V reference generation



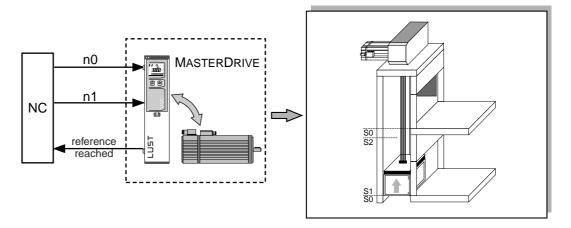
The operation mode **speed control with \pm 10 V reference generation** is characterized by the following properties:

- linear and sin²-shaped ramps to ensure that the movements do not wear out the mechanism
- generation of analog references
- resolution of analog input: 12 bit
- possibility of torque limitation by means of second analog input
- 1 analog input, 3 digital inputs, 1 hardware-release, 2 digital outputs, 1 relay output

Control connections mode-related

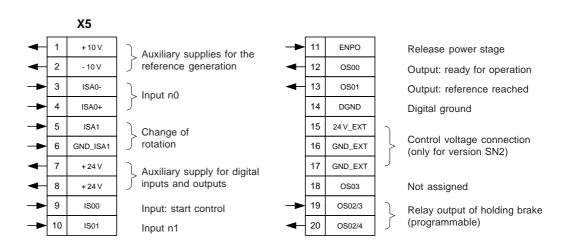


Operation mode speed control with fixed speeds



In the operation mode **speed control with fixed speeds** up to four fixed speeds can be filed in the MC7000, which are then selected in running operation by means of two binary coded inputs.

Control connections mode-related



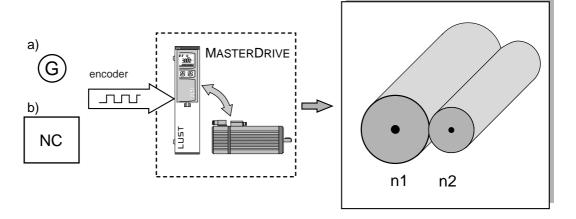
S0 = switch for rotational speed 0 (e.g. stop)

S1 = switch for rotational speed 1 (e.g. high speed)

S2 = switch for rotational speed 2 (e.g. crawl speed)

Issue: September 1997 2-9

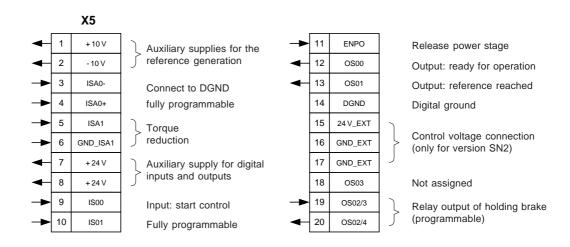
Operation mode speed control via pulse input



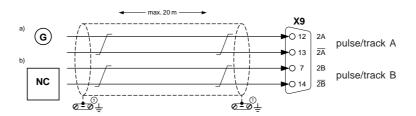
In the operation mode **speed control via pulse input** the MC7000 precisely follows the rotational speed of a master axis. Since no position controller is active, you must note that although the rotational speeds can be synchronized by the master and slave axis, but not the angular positions. The operation mode is characterized by the following properties:

- driven at RS422 level (± 5 V) by:
 - signals of a square-wave incremental transmitter,
 - encoder simulation of an MC6000 or MC7000 or
 - pulse-direction signals (virtual master axis)
- precise speed synchronism
- speed ratio adjustable online by 16-bit counter and 16-bit denominator
- 4 digital inputs, 1 hardware-release, 2 digital outputs, 1 relay output

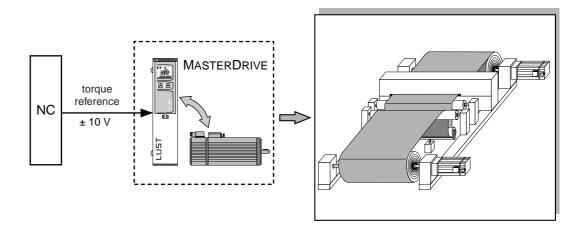
Control connections mode-related



Encoder connection



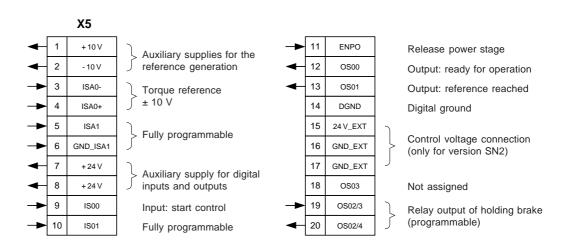
Operation mode torque control



The operation mode **torque control** is a suitable means of controlling the tensile force and has the following properties:

- limitation of the operating speed by internal speed limiting controller
- resolution of the analog input: 12 bit
- 1 analog input, 3 digital inputs, 1 hardware-release, 2 digital outputs, 1 relay output

Control connections mode-related



Issue: September 1997 2-11

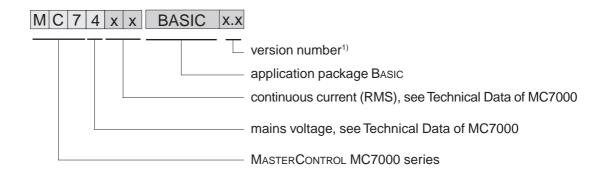
CHAPTER 2 ORDER DETAILS FOR SERVOCONTROLLER MC7000 BASIC

General

The functionality of the servocontroller is indicated by the order designation. Other versions differing from the standard package are indicated by adding design codes to the order designation.

Only one of the possible versions shown may be ordered per type of interface (e.g. encoder interface, bus interface etc.).

Standard version Order or type designation

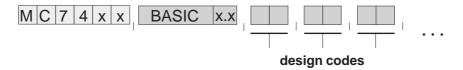


Standard version:

- · encoder interface for analysis of resolvers
- · encoder simulation
- for MC7402 and MC7404 with built-in mains filter for complying with the limit value curve of class A (industrial area)
- Instruction Manual

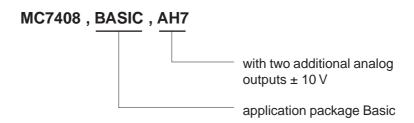
Note: The KeyPad KP100 control unit should be ordered as a separate item. For further information see section 5, "Accessories".

Design codes for deviations from the standard



The design codes are separated by a comma and can be written one after the other in any order.

Example



1) The version number indicates the technical version of the application package. If the number is not quoted in the order, we will deliver the current version.

CHAPTER 2 POSSIBLE VERSIONS of MC7000 BASIC





Basic

MOTION

| Type of interface location | Version code | Brief description | | | | | |
|----------------------------|-------------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| | Standard | Encoder interface for analysis of resolvers | | | | | |
| Encoder interface 1 | D2 | Encoder interface for analyzing the latest model of optical encoders, with incremental sin/cos outputs and additional absolute position information as a single-turn or multi-turn variant | | | | | |
| | Standard | Without bus interface | | | | | |
| Bus-Interface | C11 | CAN bus interface (CAN) with connection system Sub-D 25-pole; for 2 x 9-pole connections use terminal module EKL300 (see chapter 5 Accessories). | | | | | |
| | | The CAN bus interface is also to be used as a connection for the PROFIBUS-DP via the PROFIBUS-DP gateway CP-DP1 (see section 5, "Accessories"). | | | | | |
| | C15 | CANopen with connection via two 9-pin Sub-D connectors. Caution! Version C15 excludes use of version AH7. | | | | | |
| | | | | | | | |
| | Standard for MC7402 to MC7416 | Brake chopper power electronics with braking resistor in the heat sink | | | | | |
| Brake chopper version | Standard for MC7432 to MC7464 | Brake chopper power electronics (c.d.f. 100 %) to the direct connection of an external braking resistor | | | | | |
| | BR3 for MC7402 to MC7416 | Brake chopper power electronics (c.d.f. 100 %) to the direct connection of an external braking resistor | | | | | |
| | | | | | | | |
| Supply of control unit | Standard | With own supply of the control unit (without external 24 V supply) | | | | | |
| Control drift | SN2 | External 24 V supply of the control unit | | | | | |
| | Standard | With relay output for controlling a holding brake | | | | | |
| Control of holding brake | HB1 | With additional output for controlling a holding brake (+ 24 V, max. 2 A), with short circuit and cable fracture monitoring, Caution: Not possible for MC7432 and MC7464! | | | | | |
| | <u> </u> | Lumi | | | | | |
| Application hardware 2 | Standard AH7 | Without application hardware 2 With 2 additional analog outputs, outpoint signal ± 10 V, resolution 12 bit, with connection system Sub-D 9-pole | | | | | |
| | | Caution! Version AH7 excludes use of version C15. | | | | | |

There may be only one version at each assignment point.

Issue: January 1999 2-13

CHAPTER 2 APPLICATION PACKAGE MOTION

The **application package Motion** contains the operation modes:

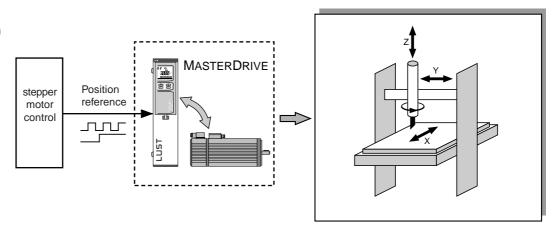
- · stepper motor operation
- · electronic gearing
- point-to-point positioning

These operation modes have an integrated position controller with a scanning period of 250 µs. This has the following advantages compared with an external position controller:

- · no need for encoder analysis in the control system
- · reduced amount of cabling required
- minimum down times in the position control circuit resulting in a high quality of control

The application package Motion can only be operated with the operating software DRIVEMANAGER (see chapter 4).

Operation mode stepper motor operation

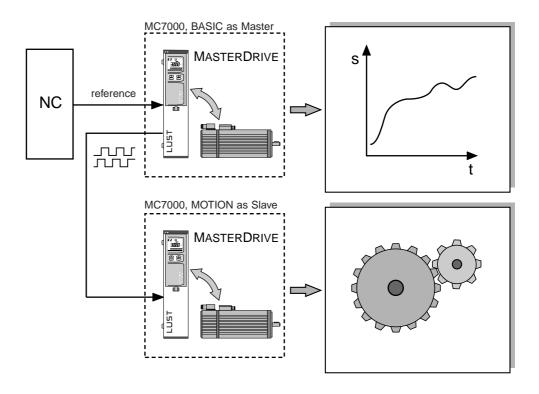


In the operation mode **stepper motor operation** the MC7000 can be directly driven by a stepper motor control system and has the following properties:

- · no steps are omitted or left out
- good rotation, even at low rotational speeds
- the maximum step frequency is only limited by the maximum motor speed
- 16 to 1,048,576 steps per revolution
- angle precision to below 0.1°
- reference run with zero-point correction
- limit-switch analysis
- 12 digital inputs, 1 hardware-release, 6 digital outputs, 1 relay output

CHAPTER 2 APPLICATION PACKAGE MOTION

Operation mode electronic gearing



In mechanical engineering electronic gears are increasingly taking over from mechanical gears and line shafts since in many cases they are more precise and cheaper, allow a more flexibile design of machinery and shorten the standstill times when changing products.

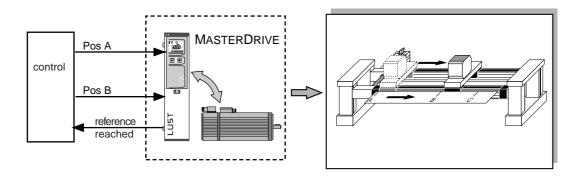
The MC7000 has the following properties in the operation mode **electronic gearing**:

- control by:
 - signals of a square-wave incremental transmitter
 - encoder simulation of an MC6000 or MC7000
- transmission ratio adjustable online by 16-bit counter and 16-bit denominator
- synchronization precision to below 0.1°
- reference run with zero-point correction
- · limit-switch analysis
- displacement of the synchronous position (register control)
- 12 digital inputs, 1 hardware-release, 6 digital outputs, 1 relay output

Issue: September 1997 2-15

CHAPTER 2 APPLICATION PACKAGE MOTION

Operation mode point-to-point positioning



In **point-to-point positioning** mode a controller or the DriveManager generates up to 15 positioning sets which are transferred offline to the MC7000. The controller selects the current positioning set by way of four binary coded inputs.

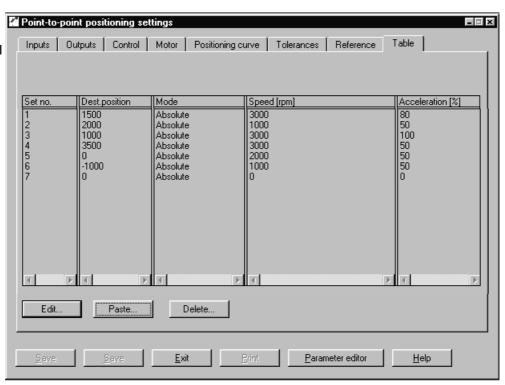
In the operation mode **point-to-point positioning** the MC7000 has the following properties:

- a maximum of 15 positioning sets can be selected for absolute or relative positioning
- linear and sin²-shaped speed ramps to ensure that the movements do not wear out the mechanism
- · reference run
- limit-switch analysis
- 12 digital inputs, 1 hardware-release, 6 digital outputs, 1 relay output

Positioning and sequential program

If you find the functions of the operation mode **point-to-point positioning** are not enough to perform a certain drive task, we are prepared to create a positioning and sequential program for your particular application. Please let us know if you are interested in such an offer.

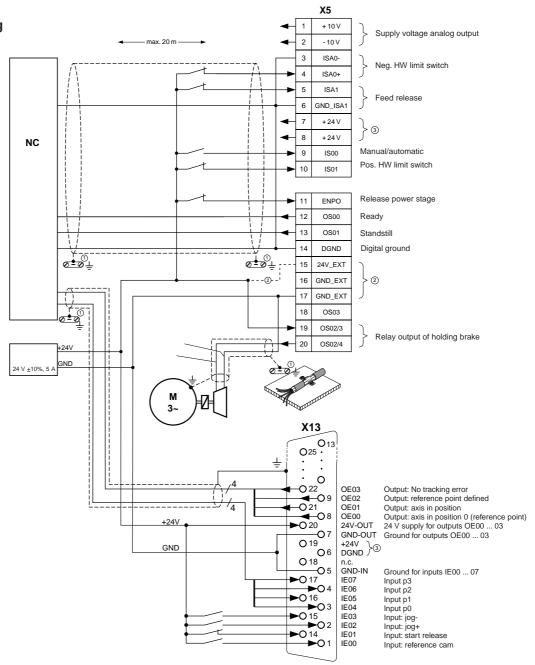
For entering the positioning sets with target position, speed and acceleration



It is not possible to enter the point-to-point positioning using the KeyPad.

Chapter 2 APPLICATION PACKAGE MOTION

Control connections for point-to-point positioning



- ① Earth all screens at both ends to the casing over a large surface area using cable clamps!
- $@ \ \ \, \text{Only use the control voltage connection for version SN2 (external supply of the control unit)!} \\$
- The internal 24 V of the servocontroller is used to supply inputs and outputs at X5 (max. loading capacity: 200 mA in total).

Issue: January 1999 2-17

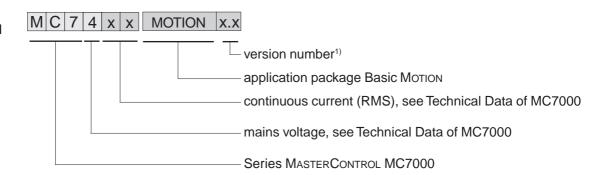
CHAPTER 2 ORDER DETAILS FOR SERVOCONTROLLER MC7000 MOTION

General

The functionality of the servocontroller is characterized by the order designation. Other versions differing from the standard package are indicated by appendices of design codes in the order designation.

In the versions shown only one version can be ordered per terminal location (e.g. encoder interface, bus interface etc.).

Order or type designation (Standard version)

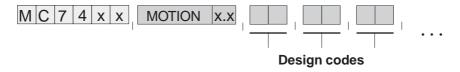


Standard version:

- encoder interface for analysis of resolvers
- · encoder simulation
- · 12 digital inputs, and 6 digital outputs
- limit-switch analysis
- for MC7402 and MC7404 with built-in mains filter for complying with the limit value curve of class A (industrial area)
- · instruction Manual

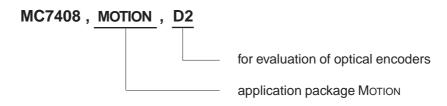
Note: The KeyPad KP100 control unit should be ordered as a separate item. For further information see section 5, "Accessories".

Design codes for deviations from the standard



The design codes are separated by a comma and can be written one after the other in any order.

Example



1) The version number indicates the technical version of the application package. If the number is not quoted in the order, we will deliver the current version.

CHAPTER 2 POSSIBLE VERSIONS OF MC7000 MOTION





BASIC

MOTION

| Standard Encoder interface for analysis of resolvers |
|---|
| Encoder interface 1 D2 Encoder interface for analyzing the latest model of optical encoders, with incremental sin/cos outputs and additional absolute position information as a single-turn or multi-turn variant Without bus interface C11 CAN bus interface (CAN) with connection system Sub-D 25-pole; for 2 x 9-pole connections use terminal module EKL300 (see chapter 5 Accessories) The CAN bus interface is also to be used as a connection for the PROFIBUS-DP via the PROFIBUS-DP gateway CP-DP1 (see section 5, "Accessories"). C15 CANopen with connection via two 9-pin Sub-D connectors. Caution! Version C15 excludes use of version AH7. Brake chopper power electronics with braking resistor in the heat sink Brake chopper power electronics (c.d.f. 100 %) to the direct connection of an external braking resistor Brake chopper power electronics (c.d.f. 100 %) to the direct connection of an external braking resistor Supply of Standard With own supply of the control unit (without external 24 V supply) |
| with incremental sin/cos outputs and additional absolute position information as a single-turn or multi-turn variant Standard Without bus interface CAN with connection system Sub-D 25-pole; for 2 x 9-pole connections use terminal module EKL300 (see chapter 5 Accessories) The CAN bus interface is also to be used as a connection for the PROFIBUS-DP via the PROFIBUS-DP gateway CP-DP1 (see section 5, "Accessories"). C15 CANopen with connection via two 9-pin Sub-D connectors. Caution! Version C15 excludes use of version AH7. Standard for MC7402 to MC7416 Brake chopper power electronics with braking resistor in the heat sink |
| Bus-Interface C11 CAN bus interface (CAN) with connection system Sub-D 25-pole; for 2 x 9-pole connections use terminal module EKL300 (see chapter 5 Accessories) The CAN bus interface is also to be used as a connection for the PROFIBUS-DP via the PROFIBUS-DP gateway CP-DP1 (see section 5, "Accessories"). C15 CANopen with connection via two 9-pin Sub-D connectors. Caution! Version C15 excludes use of version AH7. Standard for MC7402 to MC7416 Brake chopper version Standard for MC7432 to MC7464 BR3 for MC7402 to MC7416 BR3 For MC7402 to MC7416 Supply of Standard With own supply of the control unit (without external 24 V supply) |
| Bus-Interface C11 CAN bus interface (CAN) with connection system Sub-D 25-pole; for 2 x 9-pole connections use terminal module EKL300 (see chapter 5 Accessories) The CAN bus interface is also to be used as a connection for the PROFIBUS-DP via the PROFIBUS-DP gateway CP-DP1 (see section 5, "Accessories"). C15 CANopen with connection via two 9-pin Sub-D connectors. Caution! Version C15 excludes use of version AH7. Standard for MC7402 to MC7416 Brake chopper version Standard for MC7432 to MC7464 BR3 for MC7402 to MC7416 BR3 For MC7402 to MC7416 Supply of Standard With own supply of the control unit (without external 24 V supply) |
| for 2 x 9-pole connections use terminal module EKL300 (see chapter 5 Accessories) The CAN bus interface is also to be used as a connection for the PROFIBUS-DP via the PROFIBUS-DP gateway CP-DP1 (see section 5, "Accessories"). C15 CANopen with connection via two 9-pin Sub-D connectors. Caution! Version C15 excludes use of version AH7. Standard for MC7402 to MC7416 Brake chopper version Standard for MC7432 to MC7464 BR3 for MC7402 to MC7402 to MC7416 Supply of Standard With own supply of the control unit (without external 24 V supply) |
| PROFIBUS-DP via the PROFIBUS-DP gateway CP-DP1 (see section 5, "Accessories"). CANopen with connection via two 9-pin Sub-D connectors. Caution! Version C15 excludes use of version AH7. Standard for MC7402 to MC7416 Brake chopper version Standard for MC7432 to MC7464 BR3 for MC7402 to MC7416 Supply of Standard Standard of an external braking resistor Supply of Standard With own supply of the control unit (without external 24 V supply) |
| Caution! Version C15 excludes use of version AH7. Standard for MC7402 to MC7416 Brake chopper version Standard for MC7432 to MC7464 BR3 for MC7402 to MC7416 Brake chopper power electronics (c.d.f. 100 %) to the direct connection of an external braking resistor Brake chopper power electronics (c.d.f. 100 %) to the direct connection of an external braking resistor Supply of Standard With own supply of the control unit (without external 24 V supply) |
| Brake chopper version Standard for MC7402 to MC7416 Brake chopper version Standard for MC7432 to MC7464 BR3 for MC7402 to MC7416 Supply of Standard Standard Standard for MC7402 to MC7416 Standard Standard Frake chopper power electronics (c.d.f. 100 %) to the direct connection of an external braking resistor Supply of Standard With own supply of the control unit (without external 24 V supply) |
| Brake chopper version Standard for MC7402 to MC7416 Brake chopper version Standard for MC7432 to MC7464 BR3 for MC7402 to MC7416 Supply of Standard Standard Standard for MC7402 to MC7416 Standard Standard Frake chopper power electronics (c.d.f. 100 %) to the direct connection of an external braking resistor Supply of Standard With own supply of the control unit (without external 24 V supply) |
| version for MC7432 to MC7464 BR3 for MC7402 to MC7416 Brake chopper power electronics (c.d.f. 100 %) to the direct connection of an external braking resistor Supply of Standard With own supply of the control unit (without external 24 V supply) |
| for MC7402 to MC7416 of an external braking resistor Supply of Standard With own supply of the control unit (without external 24 V supply) |
| Supply of Supply of |
| Supply of Supply of |
| |
| control unit SN2 External 24 V supply of the control unit |
| Standard With relay output for controlling a holding brake |
| Control LID4 Wish additional autout for any tablian a halfing half |
| of holding brake (+ 24 V, max. 2 A), with short circuit and cable fracture monitoring, Caution: Not possible for MC7432 and MC7464! |
| |
| Application hardware 2 Application hardware 2 With 2 additional analog outputs, outpoint signal ± 10 V, resolution 12 bit, with connection system Sub-D 9-pole |
| Caution! Version AH7 excludes use of version C15. |

There may be only one version at each assignment point.

Note: Installation of the DriveManager operating software (chapter 4) is necessary for commissioning of the Motion application package

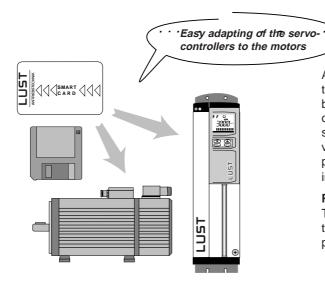
Issue: January 1999 2-19

CHAPTER 2 ACCESSORIES FOR THE MC7000

Accessories for servo controller retrofit

| Order description | Brief description |
|-----------------------|---|
| KP100 | multifunctional control unit KeyPad for operation of the servo controller and frequency inverter, also refer to chapter 5 Accessories |
| ZSC | SMARTCARD without data content, for storing and transfer of device settings on other MC7000 servocontrollers |
| 0808.ZSC, xxx-xx-xxxx | SMARTCARD for adapting the MC7000 servocontroller to motors in the ASx and PSx ranges upto software version 1.65 |
| 0808.ZDK, xxx-xx-xxxx | Diskettes for adapting the MC7000 servocontroller to motors in the ASx and PSx ranges from software version 1.65 |

SMARTCARD or diskette for servomotors

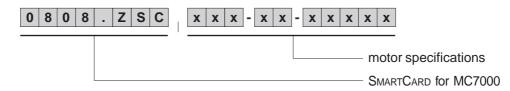


Adapation of the MC7000 servocontroller to the ASx and PSx motor ranges described in this specification booklet is carried out via a SMARTCARD with models up to software 1.65 or via diskette with newer versions. All motor parameters and complete controller dimensioning are stored in these formats

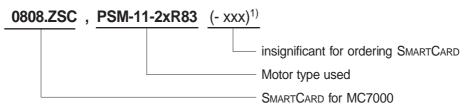
Presetting the SMARTCARD:

The maximum installation torque is limited to the motor's rated value in order to protect the installation.

Order designation SMARTCARD



Example for servomotor PSM-11-20R83-012



¹⁾ x = specification insignificant, places need not be given

Note:

The SMARTCARD is write protected for security reasons. Please order a seperate SMARTCARD ZSC not containing data for storing remaining device settings. The DRIVEMANAGER from version 1.0 is necessary in order to read the information on the controller diskette. The content of supply already contains the disk set with motor data sets for PSM motors with R8 and G5 encoders and also for ASM motors with R2, G1 or G5 encoders.

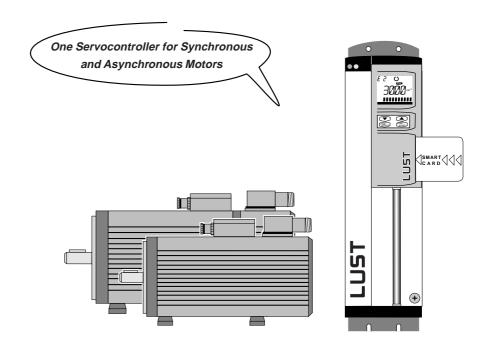
CHAPTER 3 SYNCHRONOUS AND ASYNCHRONOUS SERVOMOTOR SERIES

Introduction

The synchronous and asynchronous Servomotors are designed to a uniform pattern for best results, especially for the MASTERCONTROL MC6000 and MC7000 Servocontroller in

From a design point of view the Servomotors differ basically in their rotor princple:

- squirrel-cage rotor in ASx asynchronous Servomotors
- permanent magnet rotor in PSx synchronous Servomotors



Advantages

| Features of the asynchronous ASx Servomotors | Features of the synchronous PSX Servomotors |
|---|--|
| most cost effective solution for applications in which the larger physical size is acceptable | compact design with no rotor losses |
| large speed range with constant maximum power output | low moment of inertia of rotor so excellent dynamic response |
| maintenance-friendly | low maintenance (brushless) |

3-1 Issue: March 1997

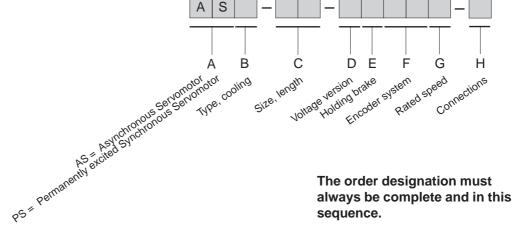
CHAPTER 3 ORDERING ASX AND PSX SERVOMOTORS

Introduction

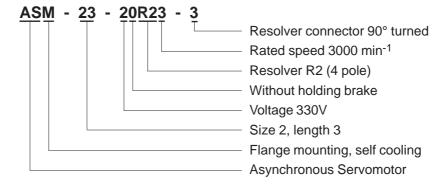
The specific Servomotor model is indicated by the order designation. Each design code has a particular meaning, refer to Servomotor design codes. Design codes are also used for non-listed Servomotors.

Only one design option can be ordered per code CHAPTER, (eg voltage, encoder system etc).

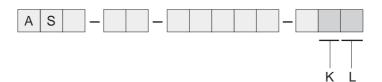
Order/type designation



Example



Design code for options and customer-specific version



Code CHAPTERs K and L are only used where there is a deviation from the standard version. See table "Servomotor design codes".

CHAPTER 3 SERVOMOTOR DESIGN CODES

| | Code CHAPTER | Design Code | Description Motor Type | |
|-----------------|-----------------|----------------|---|------------------------------|
| Type, Cooling | | M | Flange with self cooling | ASx-1x to 3x, PSx-Mx to 2x |
| | В | F | Flange with forced cooling | ASx-1x to 3x, PSx-1x to 2x |
| | | Н | Flange, foot with self cooling | ASx-1x to 4x, PSx-1x to 2x |
| | | V | Flange, foot with forced cooling | ASx-1x to 4x, PSx-1x to 2x |
| | | | | |
| Size, Length | | Mx | Installation 55, 4 units long | PSM-Mx |
| | | Nx | Installation 72, 3 units long | PSM-Nx |
| | | 0x | Installation 92, 4 units long | PSM-0x |
| | С | 1x | Installation 110, 5 units long | ASx-1x, PSx-1x |
| | | 2x | Installation 140, 5 units long | ASx-2x, PSx-2x |
| | | 3x | Installation 190, 4 units long | ASx-3x |
| | | 4x | Installation 260, 3 units long | ASx-4x |
| | | | | |
| Voltage Version | D | 2 | Rated voltage of motors 330V | All |
| | | | | |
| Holding Brake | E | 0 | Without holding brake | All |
| | | 1 | With permanently excited holding brake | All (Observe max speed) |
| | | | | |
| Encoder System | | 00 | Without encoder system | All |
| | | R1 | Resolver (2 pole) | All |
| | | R2 | Resolver (4-pole), preferred type for ASx | All ASx |
| | | R8 | Resolver (6-pole), preferred type for PSx | All PSx |
| | | G1 | Incremental encoder with sin/cos outputs | All ASx |
| | F | G3 | Incremental encoder with sin/cos outputs as multi turn encodersixe 0x | All ASx and PSx from |
| | | G5 | Incremental encoder with sin/cos outputs as single turn encoder 1) | All ASx and PSx from size 0x |
| | | K1 | Resolver (2 pole), with mounting flange 2) | All ASM, ASH, PSM, PSH |
| | | K2 | Resolver (4 pole), with mounting flange 2) | All ASM, ASH |
| | | K8 | Resolver (6 pole), with mounting flange ²⁾ | All PSM, PSH |

The new encoder type G5 replaces type G2. It is electrically and mechanically compatible, however another SMARTCARD is necessary.

Issue: March 1997 3-3

²⁾ For mounting a second encoder, eg (Heidenhain ROD426 or Stegmann DG60). The coupling is not included.

CHAPTER 3 SERVOMOTOR DESIGN CODES

Rated Speed

| Code CHAPTER | Design Code | Description | Motor Type | |
|-----------------|----------------|------------------------------------|--|--|
| | 1 | Rated speed 1500 min ⁻¹ | Please observe the | |
| | 2 | Rated speed 2000 min ⁻¹ | technical specifications of the Servomotors. | |
| G | 3 | Rated speed 3000 min ⁻¹ | | |
| | 4 | Rated speed 4000 min ⁻¹ | | |
| | 6 | Rated speed 6000 min ⁻¹ | | |

Connections

| | 0 | Resolver connector: | terminal box plug-in, outlet straight plug-in, outlet straight or 90° | All from size 0x |
|---|---|---|---|--|
| Н | 3 | Power connection: Resolver connector: with encoder choose | | All from Size 0x with resolver |
| | 2 | | plug-in, outlet straight plug-in, outlet straight plug-in, outlet straight or 90° | PSx-Mx, PSx-Nx, PSx-0x, PSx-1x and ASx-1x |
| | 4 | Power connector: Resolver connector: Encoder connector: | plug-in, outlet 90° plug-in, outlet 90° plug-in, outlet straight or 90° | PSx-Mx, PSx-Nx, PSx-0x, PSx-1x and ASx-1x |
| | 5 | | plug-in, outlet 90° plug-in, outlet straight plug-in, outlet straight | |

Notes:

- In all encoders G1, G3 and G5 the connector can be directed either straight or at 90°.
- For matching power connectors and for cable see CHAPTER 5 Accessories.

Options and customerspecific versions

| - | | 0 | Standard, shaft end A side with feather key | All |
|---|---|---|---|--------------------------------|
| | | 1 | Shaft end A side without feather key | All |
| | K | 2 | With radial shaft seal IP65 | All (Observe maximum speed) |
| | | 4 | Design code 1 and 2 | AII (Observe maximum speed) |

Options and customerspecific versions

| -[| | 0 | Standard model | All |
|----|---|---|---|---------|
| | | 1 | Vibration to ISO 2373 R | All ASx |
| | L | 2 | Vibration to ISO 2373 S | All PSx |
| | | 3 | Radial and axial run-out to DIN 42955 R | All |
| | | 4 | Design code 1 and 3 | All ASx |
| | | 5 | Design code 2 and 3 | All PSx |

CHAPTER 3 BASIC VERSION OF SERVOMOTORS

General Technical Specifications

| Type Features | ASx Asynchronous Servomotors | PSx Synchronous Servomotors | | | | |
|--|---|---|--|--|--|--|
| Motor type | Asynchronous motor | Permanently excited synchronous motor | | | | |
| Magnet | - | Neodymium-iron-boron | | | | |
| Type (DIN 42948) | IM B3 | 5, IM B5, V1, V3 | | | | |
| Protection (DIN 40050) | IP65, Shaft Seal IP64 (Option IP65) | | | | | |
| Insulation Class | Insulation Class F to VDE0530 Windings over-temperature $\Delta t = 105$, coolant temperature $t_{11} = +40$ °C | | | | | |
| Cooling | Self cooling (IC 0041) IP65 Forced cooling (IC 0641) IP44, 54 | | | | | |
| Finish | RAL 9005 (black) | | | | | |
| Shaft end on the A (D) side | Cylindrical shaft end DIN 748, feather key and feather key groove DIN 6885, clearance k6 1) | | | | | |
| Flange dimension | DIN 42948 and IEC 72 | | | | | |
| Eccentricity, concentricity and radial run-out DIN 42955 | | ance N (normal) educed) to order | | | | |
| Vibration level ISO 2373 | Step N, R available as option | Step R, S available as option | | | | |
| Thermal monitoring of motor | PTC Therm | istor in Stator Windings | | | | |
| Torque loading | PTC Thermistor in Stator Windings In order to eliminate the risk of themal overload of motors the effective torque load must not be greater than the rated torque of the Servomotor $M_{eff} = \sqrt{\frac{\sum \ M_n^2 \times t_n}{t_{ges}}} \qquad M_{eff} \leq M_N$ | | | | | |
| Maximum pulse torque | | orque depending on controller allocation. s only permissible for 0.2 s maximum only. | | | | |
| Bearing life | The average life is 20,000 ho | ours under rated conditions $(M_{max} \le M_N)$. | | | | |
| Connections for motor, thermistor and holding brake | | bolts in terminal box, nectors to order | | | | |
| Encoder system connection | Signal Connec | ctor (no mating connector) | | | | |

Connection

 $^{^{1)}}$ For the motor types PSM-Nx is the clearance j6.

CHAPTER 3 PREFERRED TYPES OF SERVOMOTORS

From the wide range of design options for synchronous and asynchronous motors, we have selected the most common here and specified them as preferred types.

Use of preferred motors

Benefits:

- > High availability based on module stocking
- > Fixed delivery period of maximum 3 weeks for batch sizes up to 10 (motors with custom design options 6 to 8 weeks)

- **Design and properties** Resolver type encoder system
 - · Flange with self-cooling
 - Without holding brake
 - Plug-in power supply for synchronous servomotors
 - Asynchronous motor with terminal box
 - · Large speed setting range on asynchronous machines
 - Low moments of rotor inertia, producing optimum dynamics

Technical data of the preferred types

| Self-cooling | M ₀ [Nm] | M _N [Nm] | P _N [kW] | I ₀ [A] | I _N [A] | n _N , n _{max} [rpm] | J _L [kgcm²] | m [kg] |
|-----------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|--|---------------------------|-----------|
| PSM-M4-20R86-4 | 1 | 0.8 | 0.5 | 1.6 | 1.7 | 6000 | 0.45 | 1.8 |
| PSM-N4-20R84-4 | 0.65 | 0.6 | 0.25 | 0.9 | 0.9 | 4000 | 0.22 | 1.5 |
| PSM-N6-20R84-4 | 2.3 | 2.0 | 0.83 | 2.4 | 2.0 | 4000 | 0.57 | 2.9 |
| PSM-03-20R83-4 | 2.8 | 2.3 | 0.72 | 1.8 | 1.5 | 3000 | 5.3 | 4.2 |
| PSM-04-20R83-4 | 4.8 | 4.1 | 1.3 | 3.7 | 3.2 | 3000 | 7.4 | 5.3 |
| PSM -13-20R83-4 | 7.5 | 5.6 | 1.7 | 5.1 | 3.8 | 3000 | 11.7 | 10.1 |
| PSM-23-20R83-0 | 15.5 | 11.2 | 3.5 | 10.1 | 7.3 | 3000 | 28 | 15.5 |

| ASM-12-20R23-0 | 2 | 1.7 | 0.54 | 2.1 | 1.8 | 3000/12000 | 3.7 | 7.5 |
|----------------|-----|-----|------|------|------|------------|------|------|
| ASM-22-20R23-0 | 5.6 | 4.7 | 1.5 | 4.7 | 3.9 | 3000/12000 | 14.4 | 13.2 |
| ASM-25-20R22-0 | 15 | 13 | 2.7 | 7.7 | 6.6 | 2000/8000 | 38.4 | 24 |
| ASM-32-20R21-0 | 20 | 17 | 2.7 | 8.2 | 6.8 | 1500/8000 | 90 | 33 |
| ASM-34-20R21-0 | 42 | 35 | 5.5 | 15.1 | 12.6 | 1500/8000 | 209 | 56.6 |
| ASM-43-20R21-0 | 85 | 70 | 11 | 37 | 30.4 | 1500/8000 | 960 | 135 |

CHAPTER 3 SELECTED SYSTEM COMPONENTS FOR THE PREFERRED TYPES

| | | Preferred type | LÜST FÜL | Peak torque | Acceleration 4: | A Mains filter 2 | Line choke 2) (recommendes) | Motor cable a (Only Up to Size 1) | Braking resistors internal/external |
|-----------|-----------------|----------------|----------------------------|--------------------------|------------------------|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|--|
| Installat | ion window [mm] | Servomotor | Drive con- troller 3) | M _{max} [Nm] | t _s [ms] | | | | |
| 55 | | PSM-M4-20R86-4 | MC7402 MC7404 | 1.9 3.2 | 15 9 | internal | DND 6 | KM1-KS005 | internal |
| 70 | ••• | PSM-N4-20R84-4 | MC7402 | 2.4 | 4 | internal | DND 6 | KM1-KS005 | internal |
| | | PSM-N6-20R84-4 | MC7402 MC7404 | 4 8 | 6 3 | internal internal | DND 6 DND 6 | KM1-KS005 | internal internal |
| 92 | ••• | PSM-03-20R83-4 | MC7402 MC7404 | 6.1 9.2 | 28 19 | internal internal | DND 6 DND 6 | KM1-N005 | internal internal |
| | | PSM-04-20R83-4 | MC7404 MC7408 | 10.3 16.4 | 23 15 | internal NFD 10.3 | DND 6 DND 14 | KM1-N005 | internal internal |
| 110 | •• | ASM-12-20R23-0 | MC7402 MC7404 | 3.8 6.8 | 31 17 | internal internal | DND 6 DND 6 | KM1-N005 | internal internal |
| | | PSM-13-20R83-4 | MC7404 MC7408 | 11.8 22.4 | 32 17 | internal NFD 10.3 | DND 6 DND 14 | KM1-N005 | internal internal |
| | | ASM-22-20R23-0 | MC7404 MC7408 | 8.8 16.7 | 26 17 | internal NFD10.3 | DND 6 DND 14 | Terminal box | internal internal |
| 140 | | PSM-23-20R83-0 | MC7408 MC7412 MC7416 | 24.5 36.8 44.8 | 36 24 20 | NFD 10.3 NFD 25.1 NFD 25.1 | DND 14 DND 18 DND 24 | Terminal box | RHK 90 RHK 42 RHK 42 |
| | | ASM-25-20R22-0 | MC7408 MC7412 | 31.5 47.3 | 26 17 | NFD 10.3 NFD 25.1 | DND 14 DND 18 | Terminal box | RHK 90 RHK 42 |
| 190 | •• | ASM-32-20R21-0 | MC7408 MC7412 MC7416 | 40 60 68 | 36 24 21 | NFD 10.3 NFD 25.1 NFD 25.1 | DND 14 DND 18 DND 24 | Terminal box | RHK 90 RHK 42 RHK 42 |
| | | ASM-34-20R21-0 | MC7412 MC7416 MC7432 | 66.7 88.9 140 | 50 37 24 | NFD 25.1 NFD 25.1 NFD 50.1 | DND 18 DND 24 DND 45 | Terminal box | RHK 42 RHK 42 RHK 15 |
| 260 | | ASM 43-20R21-0 | MC7432 MC7464 | 147.4 221.1 | 103 69 | NFD 50.1 NFD 80.0 | DND 45 DND 75 | Terminal box | RHK 15 RHK 15 |

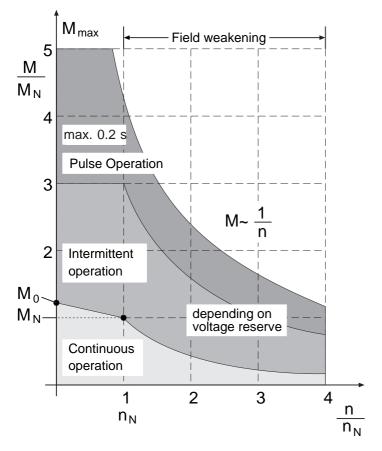
¹⁾ Acceleration with peak torque. no load. from standstill to nominal speed

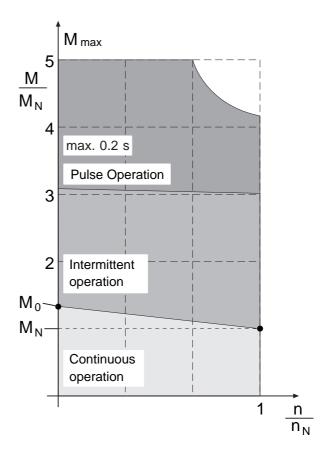
Issue: January 1999 3-7

For further information see section 5. "Accessories".

Speed-controlled applications: Application package Basic (see section 2) elektron. Getriebe. Schrittmotorinterface: Application package Motion (see section 2) Einachs-Positioniersystem: Application package PosMod (see separate data specification)

CHAPTER 3 TYPICAL TORQUE-SPEED GRAPH OF SERVOMOTORS





M-n Graph for asynchronous motors

M-n Graph for synchronous motors

| Term | Explanation |
|---|---|
| M ₀ Static torque | Thermal limit torque of motor when stationary. This torque can be provided by the motor for any length of time. |
| I ₀ Static current | Effective value of motor winding current which is required to generate the rated torque. |
| M _N Rated torque | Thermal torque limit of motor at rated speed n _N . |
| I _N Rated current | Effective value of motor winding current required to generate the rated torque. |
| P _N Rated power | Continous power of motor at rated working point (M_N, n_N) at rated current I_N and rated voltage U_N . |
| M _{max} , I _{max} Limit curve | Motors can be loaded maximum 5 times the rated current |
| Field weakening area | The maximum peak torque output in the field weakening area depends on the voltage reserve. Typical torque characteristics are proportional to the function 1/f or 1/n. |

3-8 Issue: March 1997

CHAPTER 3 TECHNICAL SPECIFICATIONS OF ASx-xx ASYNCHRONOUS SERVOMOTORS

| Self cooling | M ₀ [Nm] | M _N [Nm] | P _N [kW] | I ₀ [A] | I _N [A] | n _N [min ⁻¹] | J _L [kgcm²] | m [kg] | n _{max} [min ⁻¹] |
|------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|--|---------------------------|-----------|--|
| ASM (H)-11-2xxx3 | 1.5 | 1.3 | 0.41 | 1.6 | 1.4 | 3000 | 2.8 | 6.5 | 12000 |
| ASM (H)-12-2xxx3 | 2 | 1.7 | 0.54 | 2.1 | 1.8 | 3000 | 3.7 | 7.5 | 12000 |
| ASM (H)-13-2xxx3 | 2.7 | 2.3 | 0.72 | 2.74 | 2.3 | 3000 | 4.7 | 8.5 | 12000 |
| ASM (H)-14-2xxx3 | 4.2 | 3.5 | 1.1 | 4 | 3.3 | 3000 | 6.5 | 10.2 | 12000 |
| ASM (H)-15-2xxx3 | 5.2 | 4.7 | 1.5 | 5.4 | 4.5 | 3000 | 8.9 | 12.8 | 12000 |
| ASM (H)-21-2xxx3 | 4.2 | 3.5 | 1.1 | 3.6 | 3 | 3000 | 10.9 | 10.8 | 12000 |
| ASM (H)-22-2xxx3 | 5.6 | 4.7 | 1.5 | 4.7 | 3.9 | 3000 | 14.4 | 13.2 | 12000 |
| ASM (H)-23-2xxx3 | 8.4 | 7 | 2.2 | 6.7 | 5.6 | 3000 | 21.5 | 16.2 | 10000 |
| ASM (H)-24-2xxx2 | 12 | 10 | 2.1 | 6.4 | 5.3 | 2000 | 29.8 | 20.3 | 10000 |
| ASM (H)-25-2xxx2 | 15 | 13 | 2.7 | 7.7 | 6.6 | 2000 | 38.4 | 24 | 8000 |
| ASM (H)-31-2xxx1 | 15.5 | 13 | 2.1 | 6.2 | 5.2 | 1500 | 70 | 29.8 | 8000 |
| ASM (H)-32-2xxx1 | 20 | 17 | 2.7 | 8.2 | 6.8 | 1500 | 90 | 33 | 8000 |
| ASM (H)-33-2xxx1 | 27.5 | 23 | 3.6 | 10.3 | 8.7 | 1500 | 130 | 41.5 | 8000 |
| ASM (H)-34-2xxx1 | 42 | 35 | 5.5 | 15.1 | 12.6 | 1500 | 209 | 56.6 | 8000 |
| ASH-41-2xxx1 | 47 | 40 | 6.3 | 21 | 17.9 | 1500 | 450 | 87 | 8000 |
| ASH-42-2xxx1 | 70 | 60 | 9.4 | 30 | 25.5 | 1500 | 740 | 113 | 8000 |
| ASH-43-2xxx1 | 85 | 70 | 11 | 37 | 30.4 | 1500 | 960 | 135 | 8000 |

| Forced Cooling | M ₀ [Nm] | M _N [Nm] | P _N [kW] | I ₀ [A] | I _N [A] | n _N [min ⁻¹] | J _L [kgcm²] | m [kg] | n _{max} [min ⁻¹] |
|------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|--|---------------------------|-----------|--|
| ASF (V)-11-2xxx3 | 2 | 1.7 | 0.54 | 2.1 | 1.8 | 3000 | 2.8 | 7.5 | 12000 |
| ASF (V)-12-2xxx3 | 2.7 | 2.3 | 0.72 | 2.8 | 2.4 | 3000 | 3.7 | 8.6 | 12000 |
| ASF (V)-13-2xxx3 | 3.6 | 3 | 0.94 | 3.54 | 2.9 | 3000 | 4.7 | 9.7 | 12000 |
| ASF (V)-14-2xxx3 | 5.6 | 4.7 | 1.5 | 5.1 | 4.3 | 3000 | 6.5 | 12.5 | 12000 |
| ASF (V)-15-2xxx3 | 7.7 | 6.5 | 2 | 7.3 | 6.2 | 3000 | 8.9 | 14.2 | 12000 |
| ASF (V)-21-2xxx3 | 5.6 | 4.7 | 1.5 | 4.6 | 3.9 | 3000 | 10.9 | 13.8 | 12000 |
| ASF (V)-22-2xxx3 | 8.4 | 6.5 | 2 | 6.5 | 5 | 3000 | 14.4 | 16.2 | 12000 |
| ASF (V)-23-2xxx3 | 12 | 10 | 3.1 | 8.9 | 7.4 | 3000 | 21.5 | 19.2 | 10000 |
| ASF (V)-24-2xxx2 | 15.5 | 13 | 2.7 | 8 | 6.7 | 2000 | 29.8 | 23.3 | 10000 |
| ASF (V)-25-2xxx2 | 19.7 | 16.5 | 3.4 | 9.8 | 8.2 | 2000 | 38.4 | 27 | 8000 |
| ASF (V)-31-2xxx1 | 21.5 | 18 | 2.8 | 8.4 | 7 | 1500 | 70 | 33.8 | 8000 |
| ASF (V)-32-2xxx1 | 27.5 | 23 | 3.6 | 10.6 | 8.9 | 1500 | 90 | 37.5 | 8000 |
| ASF (V)-33-2xxx1 | 38 | 32 | 5 | 13.8 | 11.6 | 1500 | 130 | 46.5 | 8000 |
| ASF (V)-34-2xxx1 | 56 | 47 | 7.4 | 18.4 | 15.4 | 1500 | 209 | 62.1 | 8000 |
| ASV-41-2xxx1 | 83 | 70 | 11 | 33 | 27.5 | 1500 | 450 | 95 | 8000 |
| ASV-42-2xxx1 | 140 | 118 | 18.5 | 50 | 42 | 1500 | 740 | 121 | 8000 |
| ASV-43-2xxx1 | 170 | 143 | 22.5 | 61 | 51 | 1500 | 960 | 145 | 8000 |

In the sizes highlighted in gray there are preferred types, see page 3-7.

Abbreviations:

 $\begin{array}{lll} \text{M}_0 & \text{Static torque} \\ \text{M}_N & \text{Rated torque} \\ \text{P}_N & \text{Rated power} \\ \text{I}_0 & \text{Static current} \\ \text{I}_N & \text{Rated current} \\ \text{n}_N & \text{Rated speed} \\ \text{n}_{\text{max}} & \text{Maximum speed} \end{array}$

J_L Rotor moment of inertia without holding brake m Mass (weight) excluding holding brake

Issue: March 1997 3-9

CHAPTER 3 TECHNICAL SPECIFICATIONS OF PSx-xx SYNCHRONOUS SERVOMOTORS

| Self Cooling | M ₀ [Nm] | M _N [Nm] | P _N [kW] | I ₀ [A] | I _N [A] | n _{N'} n _{max} [min ⁻¹] | J _L [kgcm²] | m [kg] |
|--------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|--|---------------------------|-----------|
| PSM-M1-2xxx2 | 0.34 | 0.32 | 0.067 | 0.4 | 0.4 | 2000 | 0.17 | 1 |
| PSM-M1-2xxx6 | 0.34 | 0.32 | 0.2 | 0.85 | 0.9 | 6000 | 0.17 | 1 |
| PSM-M2-2xxx6 | 0.5 | 0.48 | 0.3 | 1 | 1.1 | 6000 | 0.24 | 1.2 |
| PSM-M3-2xxx2 | 0.65 | 0.6 | 0.125 | 0.55 | 0.58 | 2000 | 0.31 | 1.4 |
| PSM-M3-2xxx6 | 0.65 | 0.6 | 0.375 | 1.2 | 1.3 | 6000 | 0.31 | 1.4 |
| PSM-M4-2xxx2 | 1 | 0.9 | 0.19 | 0.65 | 0.7 | 2000 | 0.45 | 1.8 |
| PSM-M4-2xxx6 | 1 | 0.8 | 0.5 | 1.6 | 1.7 | 6000 | 0.45 | 1.8 |
| PSM-N4-2xxx4 | 0.65 | 0.6 | 0.25 | 0.9 | 0.9 | 4000 | 0.22 | 1.5 |
| PSM-N4-2xxx6 | 0.65 | 0.5 | 0.31 | 1.3 | 1.2 | 6000 | 0.22 | 1.5 |
| PSM-N5-2xxx4 | 1.5 | 1.3 | 0.54 | 1.6 | 1.4 | 4000 | 0.36 | 2.1 |
| PSM-N5-2xxx6 | 1.5 | 1.0 | 0.62 | 2.4 | 2.1 | 6000 | 0.36 | 2.1 |
| PSM-N6-2xxx4 | 2.3 | 2.0 | 0.83 | 2.4 | 2.0 | 4000 | 0.57 | 2.9 |
| PSM-N6-2xxx6 | 2.3 | 1.5 | 0.94 | 3.5 | 3.0 | 6000 | 0.57 | 2.9 |
| PSM-01-2xxx3 | 0.95 | 0.8 | 0.25 | 0.7 | 0.6 | 3000 | 1.1 | 3.1 |
| PSM-01-2xxx4 | 0.95 | 0.75 | 0.31 | 0.8 | 0.65 | 4000 | 1.1 | 3.1 |
| PSM-01-2xxx6 | 0.95 | 0.6 | 0.6 | 1.1 | 0.7 | 6000 | 1.1 | 3.1 |
| PSM-02-2xxx3 | 1.8 | 1.5 | 0.47 | 1.5 | 1.2 | 3000 | 3.2 | 3.9 |
| PSM-02-2xxx4 | 1.8 | 1.4 | 0.59 | 1.6 | 1.15 | 4000 | 3.2 | 3.9 |
| PSM-02-2xxx6 | 1.8 | 1.2 | 0.75 | 2.7 | 1.8 | 6000 | 3.2 | 3.9 |
| PSM-03-2xxx3 | 2.8 | 2.3 | 0.72 | 1.8 | 1.5 | 3000 | 5.3 | 4.2 |
| PSM-03-2xxx4 | 2.8 | 2.3 | 0.72 | 2.8 | 2.2 | 4000 | 5.3 | 4.2 |
| PSM-03-2xxx4 | 2.8 | 1.8 | 1.1 | 4.5 | 2.2 | 6000 | 5.3 | 4.2 |
| | | | | | | | | |
| PSM-04-2xxx3 | 4.8 | 4.1 | 1.3 | 3.7 | 3.2 | 3000 | 7.4 | 5.3 |
| PSM-04-2xxx4 | 4.8 | 3.9 | 1.6 | 5 | 4.1 | 4000 | 7.4 | 5.3 |
| PSM-04-2xxx6 | 4.8 | 2.3 | 1.4 | 6.7 | 3.3 | 6000 | 7.4 | 5.3 |
| PSM (H)-11-2xxx3 | 3.4 | 3.2 | 1 | 2.6 | 2.4 | 3000 | 5.6 | 6.5 |
| PSM (H)-11-2xxx4 | 3.4 | 3 | 1.2 | 3.4 | 3 | 4000 | 5.6 | 6.5 |
| PSM (H)-11-2xxx6 | 3.4 | 2.1 | 1.3 | 5 | 3.1 | 6000 | 5.6 | 6.5 |
| PSM (H)-12-2xxx3 | 5.6 | 4.5 | 1.4 | 3.9 | 3.1 | 3000 | 8.6 | 8.3 |
| PSM (H)-12-2xxx4 | 5.6 | 4.1 | 1.7 | 5.1 | 3.7 | 4000 | 8.6 | 8.3 |
| PSM (H)-12-2xxx6 | 5.6 | 3.2 | 2 | 8.2 | 4.7 | 6000 | 8.6 | 8.3 |
| PSM (H)-13-2xxx3 | 7.5 | 5.6 | 1.7 | 5.1 | 3.8 | 3000 | 11.7 | 10.1 |
| PSM (H)-13-2xxx4 | 7.5 | 5.1 | 2.1 | 7.2 | 4.9 | 4000 | 11.7 | 10.1 |
| PSM (H)-13-2xxx4 | 7.5 | 4.1 | 2.6 | 10.1 | 5.5 | 6000 | 11.7 | 10.1 |
| · | | | | | | | | |
| PSM (H)-14-2xxx3 | 9.6 | 6.6 | 2.1 | 6.4 | 4.4 | 3000 | 14.8 | 11.8 |
| PSM (H)-14-2xxx4 | 9.6 | 5.7 | 2.4 | 8.9 | 5.3 | 4000 | 14.8 | 11.8 |
| PSM (H)-21-2xxx2 | 8.4 | 7 | 1.5 | 3.7 | 3.1 | 2000 | 12.5 | 10.2 |
| PSM (H)-21-2xxx3 | 8.4 | 6.5 | 2 | 5.8 | 4.5 | 3000 | 12.5 | 10.2 |
| PSM (H)-21-2xxx4 | 8.4 | 5.2 | 2.2 | 7.7 | 4.8 | 4000 | 12.5 | 10.2 |
| PSM (H)-22-2xxx2 | 12 | 11 | 2.3 | 4.8 | 4.4 | 2000 | 21 | 12.3 |
| PSM (H)-22-2xxx3 | 12 | 10 | 3.1 | 7.7 | 6.4 | 3000 | 21 | 12.3 |
| PSM (H)-22-2xxx4 | 12 | 7.6 | 3.2 | 10.3 | 6.5 | 4000 | 21 | 12.3 |
| PSM (H)-23-2xxx2 | 15.5 | 13 | 2.7 | 7.3 | 6.1 | 2000 | 28 | 15.5 |
| PSM (H)-23-2xxx3 | 15.5 | 11.2 | 3.5 | 10.1 | 7.3 | 3000 | 28 | 15.5 |
| PSM (H)-23-2xxx4 | 15.5 | 8.4 | 3.5 | 12.9 | 7 | 4000 | 28 | 15.5 |
| PSM (H)-24-2xxx2 | 20.5 | 17 | 3.5 | 9 | 7.5 | 2000 | 41 | 20.4 |
| PSM (H)-24-2xxx2 PSM (H)-24-2xxx3 | 20.5 | 17 | 3.5 4.1 | 13.1 | 8.3 | 3000 | 41 | 20.4 |
| 1 5101 (11) 27 2000 | 20.0 | | т. і | 10.1 | 0.0 | 0000 | 71 | 20.7 |

In the sizes highlighted in gray there are preferred types, see page 3-7.

CHAPTER 3 TECHNICAL SPECIFICATIONS OF PSx-xx SYNCHRONOUS SERVOMOTORS

| Forced Cooling | M ₀ [Nm] | M _N [Nm] | P _N [kW] | Ι _ο [A] | I _N [A] | n _N , n _{max} [min ⁻¹] | J _L [kgcm²] | m [kg] |
|------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|---|---------------------------|-----------|
| PSF (V)-11-2xxx3 | 4.7 | 4.5 | 1.4 | 3.4 | 3.4 | 3000 | 5.6 | 7.3 |
| PSF (V)-11-2xxx4 | 4.7 | 4.2 | 1.7 | 4.7 | 4.2 | 4000 | 5.6 | 7.3 |
| PSF (V)-11-2xxx6 | 4.7 | 3 | 1.9 | 6.9 | 4.4 | 6000 | 5.6 | 7.3 |
| PSF (V)-12-2xxx3 | 7.7 | 6.2 | 1.9 | 5.4 | 4.3 | 3000 | 8.6 | 9.1 |
| PSF (V)-12-2xxx4 | 7.7 | 5.7 | 2.4 | 6.9 | 5.1 | 4000 | 8.6 | 9.1 |
| PSF (V)-12-2xxx6 | 7.7 | 4.4 | 2.8 | 11.4 | 6.5 | 6000 | 8.6 | 9.1 |
| PSF (V)-13-2xxx3 | 10.1 | 7.6 | 2.4 | 6.9 | 5.2 | 3000 | 11.7 | 10.9 |
| PSF (V)-13-2xxx4 | 10.1 | 6.9 | 2.9 | 9.7 | 6.6 | 4000 | 11.7 | 10.9 |
| PSF (V)-13-2xxx6 | 10.1 | 5.5 | 3.5 | 13.6 | 7.4 | 6000 | 11.7 | 10.9 |
| PSF (V)-14-2xxx3 | 12.5 | 8.6 | 2.7 | 8.3 | 5.7 | 3000 | 14.7 | 12.7 |
| PSF (V)-14-2xxx4 | 12.5 | 7.4 | 3.1 | 11.7 | 6.9 | 4000 | 14.74 | 12.7 |
| PSF (V)-21-2xxx2 | 12.3 | 10.2 | 2.1 | 5.4 | 4.5 | 2000 | 12.5 | 13.2 |
| PSF (V)-21-2xxx3 | 12.3 | 9.5 | 3 | 8.5 | 6.6 | 3000 | 12.5 | 13.2 |
| PSF (V)-21-2xxx4 | 12.3 | 7.3 | 3.1 | 11.3 | 6.7 | 4000 | 12.5 | 13.2 |
| PSF (V)-22-2xxx2 | 17.6 | 16 | 3.3 | 7 | 6.4 | 2000 | 21 | 15.3 |
| PSF (V)-22-2xxx3 | 17.6 | 14.6 | 4.6 | 11.2 | 9.3 | 3000 | 21 | 15.3 |
| PSF (V)-22-2xxx4 | 17.6 | 10.7 | 4.5 | 15 | 9.1 | 4000 | 21 | 15.3 |
| PSF (V)-23-2xxx2 | 22.7 | 19 | 4 | 10.6 | 8.9 | 2000 | 28 | 18.5 |
| PSF (V)-23-2xxx3 | 22.7 | 16.4 | 5.1 | 14.8 | 10.9 | 3000 | 28 | 18.5 |
| PSF (V)-23-2xxx4 | 22.7 | 11.8 | 4.9 | 18.8 | 9.8 | 4000 | 28 | 18.5 |
| PSF (V)-24-2xxx2 | 30 | 25 | 5.2 | 12.2 | 10.3 | 2000 | 41 | 23.4 |
| PSF (V)-24-2xxx3 | 30 | 21 | 5.6 | 18.4 | 12.9 | 3000 | 41 | 23.4 |

Abbreviations:

 $\begin{array}{lll} \text{M}_0 & \text{Static torque} \\ \text{M}_N & \text{Rated torque} \\ \text{P}_N & \text{Rated power} \\ \text{I}_0 & \text{Static current} \\ \text{I}_N & \text{Rated current} \\ \text{n}_N & \text{Rated speed} \\ \text{n}_{\text{max}} & \text{Maximum speed} \end{array}$

Rotor moment of inertia without holding brake Mass (weight) excluding holding brake

Warning!

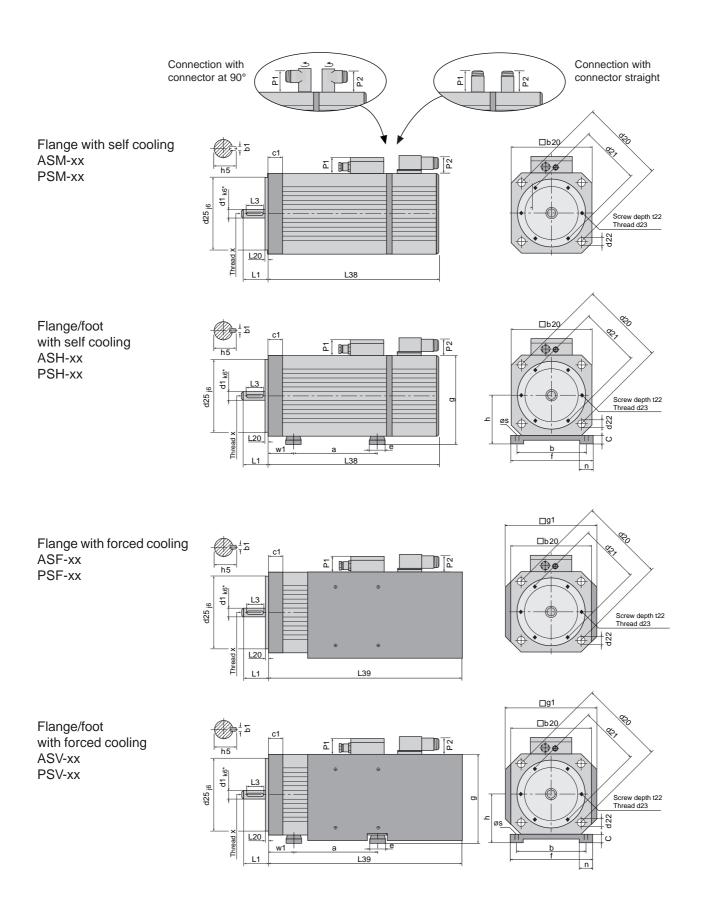
In the case of **small motor sizes** (such as PSx motors sizes M, N and 0 or motors of other manufacturers) **with MC6000 Servocontrollers** thermal monitoring by the motor PTC is inadequate for dynamic operation with overload. In such cases the overall design should be checked with LUST to avoid the motor being destroyed.

 J_L

However, the MC7000 Servocontrollers are designed for operating small motors. The $l^2 \times t$ - protection switches off if the motor is overloaded.

Issue: November 1995 3-11

CHAPTER 3 DIMENSIONS OF SERVOMOTORS



^{*} **Exception:** For the motor types PSM-Nx is the clearance of dimension $d1_{j6}$ (DIN / ISO standard)!

3-12 Issue: March 1997

CHAPTER 3 DIMENSIONS OF SHAFT, FLANGE AND FOOT

See Page 3-15 for more dimensions \$\(\sigma^1 \)

| | | Shaft | | | | | | Flange | | | | | | | Foot | | | | | | | | | | | | |
|----------------|----------------------------|-------|----|------|-----|----|-----|--------|----|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------|--------------------------|-----|----|----|-----|------|----|----|
| Туре | Size Length | b1 | d1 | h5 | L1 | L3 | х | b20 | c1 | d20 | d21 | d22 | d23 | d25 | L20 | t22 | Type No Br. | AS | Type No Br. | | b | С | е | f | n | S | w1 |
| PS | M1 M2 M3 M4 | 3 | 9 | 10.2 | 20 | 12 | МЗ | 55 | 11 | 63 | - | 5.8 | - | 40 | 2.5 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| PS | N4 N5 N6 | 4 | 11 | 12.5 | 23 | 18 | M4 | 70 | 14 | 75 | - | 5.3 | - | 60 | 2.5 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| PS | 01 02 03 04 | 5 | 14 | 16 | 30 | 22 | M4 | 92 | 8 | 100 | - | 7 | - | 80 | 3 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| AS a. PS | 11 12 13 14 15 | 6 | 19 | 21.5 | 40 | 32 | M6 | 110 | 10 | 115 | - | 9 | - | 95 | 3 | - | 110 130 150 180 230 | 120 140 160 190 240 | 75 105 135 165 | 75 105 135 165 | 100 | 8 | 30 | 120 | 25 | 7 | 63 |
| AS a. PS | 21 22 23 24 25 | 8 | 24 | 27 | 50 | 32 | M8 | 140 | 17 | 165 | 110 | 11 | M8 | 130 | 3.5 | 18 | 110 140 170 215 260 | 155 185 215 260 305 | 110 140 170 215 | 155 185 215 260 | 125 | 10 | 30 | 150 | 25 | 10 | 50 |
| AS | 31 32 33 34 | 10 | 32 | 35 | 58 | 50 | M12 | 190 | 22 | 215 | 140 | 14 | M10 | 180 | 4 | 25 | 145 170 215 310 | | | - - - | 190 | 17 | 40 | 215 | 27,5 | 12 | 70 |
| AS | 41 42 43 | 12 | 42 | 45 | 110 | 90 | M16 | 260 | 18 | 300 | - | 18 | - | 250 | 5 | - | 245 335 405 | | | - - - | 216 | 18 | 40 | 270 | 65 | 12 | 89 |

All dimensions in mm.

Abbreviations: AS Asynchronous Servomotor Series

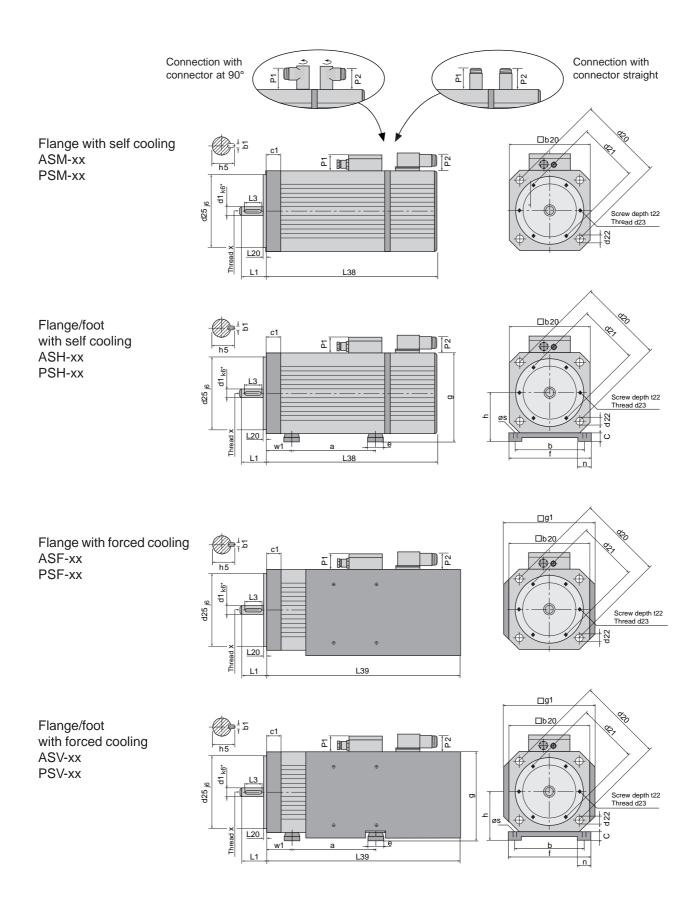
PS Synchronous Servomotor Series

Br. Permanently excited single disk holding brake

GX Incremental encoder (sin/cos), variants G1, G3, G5

RX Resolver, variants R1, R2, R8, K1, K2, K8

Issue: January 1999 3-13



^{*} Exception: For the motor types PSM-Nx is the clearance of dimension $d1_{j6}$ (DIN / ISO standard)!

Issue: March 1997

3-14

CHAPTER 3 DIMENSIONS FOR MOTORS WITH SELF COOLING AND FORCED COOLING \$\(\sec\) See Page 3-13 for

See Page 3-13 for more dimensions

| | | | Motor (Self Cooling) | | | | | | | | | | | Forced Cooling | | | | | | | |
|------|----------------|-----|----------------------|-----|--------|---------------------|--------|----------|-----|----------|--------|-------|-----|-----------------|----------|--------|----------|-----------------|----------|--------|----------|
| Туре | Size Length | b20 | g | h | L | 38 for ⁻ | Гуре А | S | L | 38 for 7 | Гуре Р | S | g1 | L39 for Type AS | | | S | L39 for Type PS | | | |
| | Longan | | | | No Br. | With Br. | No Br. | With Br. | No | Br. | With | n Br. | | No Br. | With Br. | No Br. | With Br. | No Br. | With Br. | No Br. | With Br. |
| | | | | | GX | GX | RX | RX | GX | RX | GX | RX | | GX | GX | RX | RX | RX | RX | GX | GX |
| | M1 | | | | - | - | - | - | - | 121 | - | 145 | | - | - | - | - | - | - | - | - |
| PS | M2 | 55 | - | - | - | - | - | - | - | 133 | - | 157 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | МЗ | | | | - | - | - | - | - | 145 | - | 169 | | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | M4 | | | | - | - | - | - | - | 170 | - | 194 | | - | - | - | - | - | - | - | - |
| PS | N4 | | | | - | - | - | - | - | 135 | - | 163 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | N5 | 70 | - | - | - | - | - | - | - | 159 | - | 187 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | N6 | | | | - | - | - | - | - | 195 | - | 223 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | 01 | | | | - | - | - | - | - | 156 | - | 202 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| PS | 02 | 92 | - | - | - | - | - | - | - | 180 | - | 226 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | 03 | | | | - | - | - | - | - | 214 | - | 260 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| | 04 | | | | - | - | - | - | - | 248 | - | 294 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| AS | 11 | | | | 286 | 294 | 254 | 293 | 246 | 216 | 254 | 224 | | 358 | 366 | 315 | 354 | 273 | 281 | 318 | 326 |
| a. | 12 | | | | 301 | 309 | 269 | 308 | 276 | 246 | 284 | 254 | | 373 | 381 | 330 | 369 | 303 | 311 | 348 | 356 |
| PS | 13 | 110 | 118 | 63 | 321 | 329 | 289 | 328 | 306 | 272 | 314 | 284 | 123 | 393 | 401 | 350 | 389 | 333 | 341 | 378 | 386 |
| | 14 | | | | 356 | 364 | 324 | 368 | 336 | 306 | 344 | 314 | | 428 | 436 | 385 | 424 | 363 | 371 | 408 | 416 |
| AS | 15 | | | | 401 | 409 | 369 | 408 | - | - | - | - | | 473 | 481 | 430 | 469 | - | - | - | - |
| AS | 21 | | | | 293 | 339 | 259 | 309 | 261 | 231 | 306 | 276 | | 379 | 425 | 334 | 384 | 305 | 350 | 347 | 392 |
| a. | 22 | | | | 313 | 359 | 279 | 329 | 291 | 261 | 336 | 306 | | 399 | 445 | 354 | 404 | 335 | 480 | 377 | 422 |
| PS | 23 | 140 | 150 | 80 | 348 | 394 | 314 | 364 | 321 | 291 | 366 | 336 | 157 | 434 | 480 | 389 | 439 | 365 | 410 | 407 | 452 |
| | 24 | | | | 393 | 439 | 359 | 409 | 366 | 336 | 411 | 381 | | 479 | 525 | 434 | 484 | 410 | 455 | 452 | 497 |
| AS | 25 | | | | 438 | 484 | 404 | 454 | - | - | - | - | | 524 | 570 | 479 | 529 | - | - | - | - |
| | 31 | | | | 343 | 399 | 316 | 372 | - | - | - | - | | 442 | 498 | 404 | 460 | - | - | - | - |
| AS | 32 | 190 | 207 | 112 | 367 | 423 | 340 | 396 | - | - | - | - | 203 | 466 | 522 | 428 | 484 | - | - | - | - |
| | 33 | | | | 414 | 470 | 387 | 443 | - | - | - | - | | 512 | 569 | 475 | 531 | - | - | - | - |
| | 34 | | | | 509 | 565 | 482 | 538 | - | - | - | - | | 608 | 664 | 570 | 626 | - | - | - | - |
| | 41 | | | | 449 | 449 | 416 | 416 | - | - | - | - | | 542 | 542 | 509 | 509 | - | - | - | - |
| AS | 42 | 260 | 269 | 132 | 539 | 539 | 506 | 506 | - | - | - | - | 273 | 632 | 632 | 596 | 596 | - | - | - | - |
| | 43 | | | | 609 | 609 | 576 | 576 | - | - | - | - | | 702 | 702 | 666 | 666 | - | - | - | - |

All dimensions in mm.

Abbreviations: AS Asynchronous Servomotor Series

PS Synchronous Servomotor Series

Br. Permanently excited single disk holding brake

GX Incremental encoder (sin/cos), variants G1, G3, G5

RX Resolver, variants R1, R2, R8, K1, K2, K8

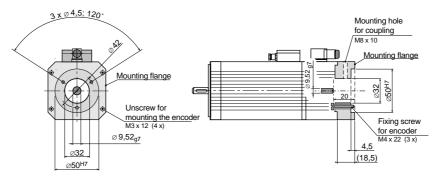
Issue: January 1999 3-15

CHAPTER 3 MOUNTING FLANGE, POWER AND ENCODER CONNECTIONS

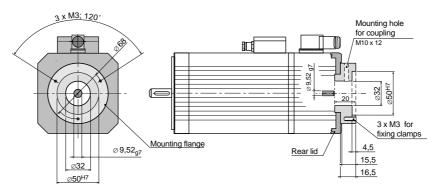
Mounting flange

For installation of a second encoder, (eg Heidenhain ROD426 or Stegmann DG60) for models K1, K2, K8. The coupling is not included as standard (see CHAPTER 5 Accessories).

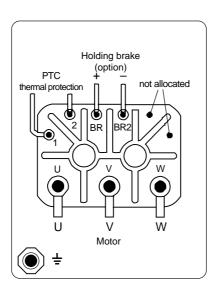
For motors PSx-Mx and PSx-Nx (fixing with screws)



For motors ASx- und PSx-0x bis -4x (fixing with clamps)



Power connection using terminal box

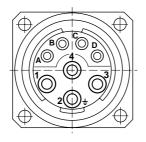


Eyebolt size:

| Туре | Size | Power connection | PTC and Brake |
|------|------|------------------|---------------|
| PSx | 0 | M4 | M3 |
| ASx, | 1 | M4 | M3 |
| PSx | 2 | M4 | M3 |
| ASx | 3 | M6 | M3 |
| | 4 | M6 | M3 |

Power connector

Socket



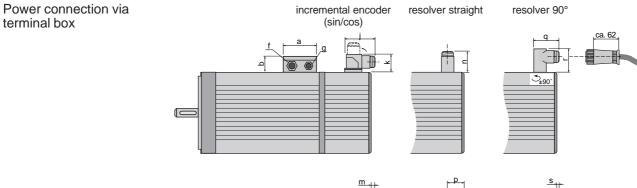
For matching plugs and ready made cables see CHAPTER 5 Accessoires.

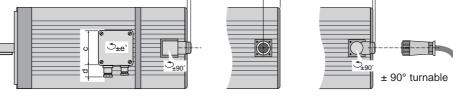
| Contact No. | Allocation |
|----------------|------------|
| 1 | U |
| 2 | PE |
| 3 | W |
| 4 | V |
| А | Brake + |
| В | Brake – |
| С | PTC |
| D | PTC |

3-16

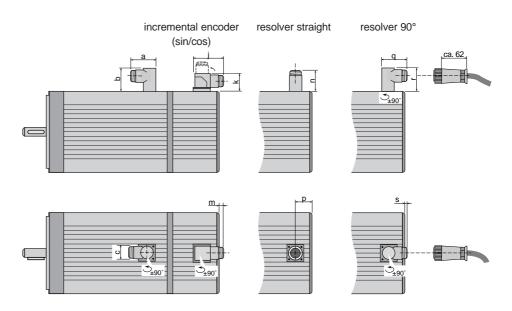
Issue: March 1997

CHAPTER 3 MOUNTING FLANGE, POWER AND ENCODER CONNECTIONS





Power connector, output straight or 90°



Dimensions

| | Motor | | | | Po | ower c | onnec | tor | | Encoder connector | | | | | | | | |
|--------------------|-------------|------|-----|----|-----|------------------|-------|------|----------------------|-------------------|----|----|----|----|----|----|----|--|
| Connection | Туре | Size | а | b | С | d | е | f | g | j | k | m | n | р | q | r | s | |
| | PSx | 0 | 98 | 37 | 64 | 21 | 180° | PG11 | PG13,5 ¹⁾ | 73 | 39 | 14 | 29 | 24 | 45 | 32 | 8 | |
| | ASx, | 1 | 98 | 37 | 64 | 21 | 180° | PG11 | PG13,5 ¹⁾ | 73 | 39 | 11 | 29 | 29 | 45 | 32 | 3 | |
| Terminal box | PSx | 2 | 75 | 58 | 80 | 24 | 90° | PG9 | PG16 | 73 | 39 | 11 | 29 | 29 | 45 | 32 | 3 | |
| | ASx | 3 | 123 | 71 | 123 | 25 ²⁾ | 90° | PG21 | PG16 | 73 | 39 | 11 | 29 | 34 | 45 | 32 | -2 | |
| | | 4 | 123 | 71 | 123 | 25 ²⁾ | 90° | PG21 | PG16 | 73 | 39 | -4 | 29 | 29 | 45 | 32 | 3 | |
| | PSx | М | 47 | 32 | 25 | | | | | - | _ | _ | 29 | 17 | 45 | 32 | 15 | |
| Mains | | N | 47 | 32 | 25 | | | | | - | - | - | 29 | 17 | 45 | 32 | 16 | |
| power connector | | 0 | 47 | 32 | 25 | | | | | 73 | 39 | 36 | 29 | 17 | 45 | 32 | 8 | |
| | ASx, PSx | 1 | 47 | 32 | 25 | | | | | 73 | 39 | 39 | 29 | 17 | 45 | 32 | 3 | |

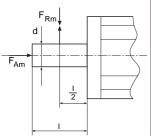
 $^{^{\}rm 1)}$ From 1996; $^{\rm 2)}$ As supplied, cable bushings point towards motor shaft.

Issue: November 1995 3-17

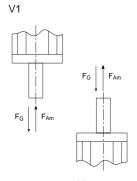
CHAPTER 3 PERMISSIBLE AXIAL AND RADIAL LOADS

The following tables show the maximum permissible radial loads (F_{Rm}) at the point I/2 and maximum permissible axial loads F_{Am} assuming a service life of 20000 hours.

A radial load which is not in the middle of the shaft end can simply be re-calculated to take account of the different leverage effect.



B5, B35



In vertical installations the permissible axial loads F_{Am} apply for the upward load direction. In the case of downward load they are reduced by F_G.

| Size | | Rad | ial load | F _{Rm} [N] | | | Axial lo | oad F _{Am} | [N] | | F _G |
|--------|------|------|----------|----------------------|------|------|----------|---------------------|------------------|------|----------------|
| | | at s | speed n | [min ⁻¹] | | | at spee | ed n [mir | 1 ^{-1]} | | [N] |
| | 1500 | 2000 | 3000 | 6000 | 8000 | 1500 | 2000 | 3000 | 6000 | 8000 | |
| ASx-11 | | | | | | | | | | | 9 |
| ASx-12 | 800 | 750 | 640 | 500 | 430 | 650 | 600 | 500 | 370 | 320 | 12 |
| ASx-13 | | | | | | | | | | | 15 |
| ASx-14 | | | | | | | | | | | 22 |
| ASx-15 | 800 | 750 | 580 | 420 | 230 | 550 | 500 | 440 | 290 | 210 | 30 |
| ASx-21 | | | | | | | | | | | 17 |
| ASx-22 | 1300 | 1200 | 1020 | 790 | 660 | 980 | 890 | 770 | 560 | 470 | 24 |
| ASx-23 | | | | | | | | | | | 36 |
| ASx-24 | | | | | | | | | | | 52 |
| ASx-25 | 1220 | 1140 | 950 | 680 | 500 | 850 | 790 | 600 | 440 | 360 | 67 |
| ASx-31 | | | | | | | | | | | 57 |
| ASx-32 | 2760 | 2500 | 2100 | 1660 | 1450 | 2170 | 1900 | 1500 | 1160 | 1000 | 75 |
| ASx-33 | | | | | | | | | | | 108 |
| ASx-34 | | | | | | | | | | | 177 |
| ASx-41 | 3750 | 3450 | 2750 | 2200 | 1800 | 3100 | 2700 | 2200 | 1650 | 1400 | 175 |
| ASx-42 | | | | | | | | | | | 300 |
| ASx-43 | 3550 | 3200 | 2450 | 1900 | 1300 | 2790 | 2400 | 1950 | 1400 | 1200 | 390 |

| Size | | Radial Lo | ad F _{Rm} [l d n [min ⁻¹ | N]] | | Axial Loa | ad F _{Am} [N d n [min ⁻¹ | i]] | F _G [N] |
|--------|------|-----------|---|---------|------|-----------|---|---------|-----------------------|
| | 2000 | 3000 | 4000 | 6000 | 2000 | 3000 | 4000 | 6000 | |
| PSx-M1 | | | | | | | | | 1 |
| PSx-M2 | 310 | 260 | 240 | 210 | 250 | 200 | 170 | 140 | 2 |
| PSx-M3 | | | | | | | | | 3 |
| PSx-M4 | | | | | | | | | 4 |
| PSx-N1 | | | | | | | | | 2 |
| PSx-N2 | 330 | 280 | 250 | 220 | 260 | 210 | 180 | 150 | 4 |
| PSx-N3 | | | | | | | | | 6 |
| PSx-N4 | | | | | | | | | 2 |
| PSx-N5 | 400 | 340 | 300 | 270 | 310 | 260 | 220 | 180 | 4 |
| PSx-N6 | | | | | | | | | 6 |
| PSx-01 | | | | | | | | | 3 |
| PSx-02 | 470 | 400 | 350 | 320 | 380 | 310 | 260 | 220 | 9 |
| PSx-03 | | | | | | | | | 14 |
| PSx-04 | 460 | 370 | 330 | 260 | 350 | 280 | 240 | 200 | 20 |
| PSx-11 | | | | | | | | | 10 |
| PSx-12 | 720 | 640 | 550 | 490 | 590 | 500 | 420 | 350 | 17 |
| PSx-13 | | | | | | | | | 23 |
| PSx-14 | | | | | | | | | 30 |
| PSx-21 | | | | | | | | | 17 |
| PSx-22 | 1100 | 1000 | 850 | 760 | 900 | 770 | 650 | 560 | 30 |
| PSx-23 | | | | | | | | | 40 |
| PSx-24 | | | | | | | | | 60 |

3-18 Issue: March 1997

CHAPTER 3 TECHNICAL SPECIFICATIONS: SHAPE AND SHAFT SEAL IP65

Arrangement

| Shape | | Description | | | | | |
|------------------|------|---------------|--|--|--|--|--|
| Drawing | Code | Shaft | Fixing or Mounting | | | | |
| _ | | | | | | | |
| | | Free | Flange installation | | | | |
| | B5 | shaft | Access from casing side | | | | |
| | | end | | | | | |
| | | | Flance installation at hottom | | | | |
| | V1 | Free shaft | Flange installation at bottom Access from casing side | | | | |
| | VI | end | Access from casing side | | | | |
| | | at bottom | | | | | |
| | | | | | | | |
| 1 1 | | | | | | | |
| - <u>-7</u> 0 FF | | Free | Flange installation top | | | | |
| | V3 | shaft- | Access form casing side | | | | |
| | | end | | | | | |
| | | at top | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | Free | Mounting on sub-structure | | | | |
| 777 | B35 | shaft- | with additional flange | | | | |
| 1 77777 | | end | Access from casing side | | | | |

Shaft seal IP65 (Option see Code CHAPTER K)

| Lubrication Size | Maximum speed with oil lubrication [min ⁻¹] | Maximum speed with grease Lubrication [min ⁻¹] |
|-------------------------|--|---|
| ASx-1x | 12000 | 3500 |
| ASx-2x | 10500 | 3500 |
| ASx-3x | 9500 | 2500 |
| ASx-4x | 8000 | 2500 |
| PSx-Mx | 9000 | 6000 |
| PSx-N1 - N3 | 9000 | 4500 |
| PSx-N4 - N6 | 9000 | 6000 |
| PSx-0x | 9500 | 3500 |
| PSx-1x | 12000 | 3500 |
| PSx-2x | 10500 | 3500 |

Adequate lubrication is essential for reliability. Excessive speed causes the destruction of seal lips.

Issue: March 1997 3-19

CHAPTER 3 TECHNICAL SPECIFICATIONS: SELF COOLING AND FORCED COOLING

Cooling

The motor specific power data and torque data refer to

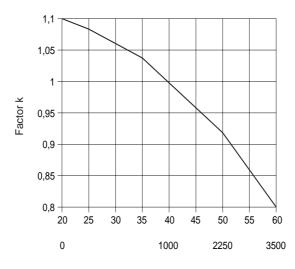
- operating temperature -5 °C to 40 °C
- operating temperature (coolant temperature) 40 °C related to none insulated installation and that part of the motor heat loss will be conducted through the fixing flange of the mounting location.

Minimum size of mounting flange

| Mounting flange | Location of mounting flange | Mounting flange material |
|-----------------|-----------------------------|-----------------------------|
| ASx-1x | 230 x 150 x 15 | steel |
| ASx-2x | 300 x 300 x 20 | steel |
| ASx-3x | 300 x 300 x 20 | steel |
| ASx-4x | 380 x 310 x 20 | steel |
| PSx-Mx | 200 x 100 x 10 | steel |
| PSx-Nx | 230 x 150 x 15 | steel |
| PSx-0x | 230 x 150 x 15 | steel |
| PSx-1x | 230 x 150 x 15 | steel |
| PSx-2x | 300 x 300 x 20 | steel |

If the motor is installed thermally insulated from its mounting, the permissible rated torque must be reduced by 5 - 15%.

Altitude and coolant average temperature



maximum permissible continuous power load (S1) maximum permissible continuous torque load (S1) rated power rated torque M_N correction factor, see graph on left

Coolant temperature in °C (0 to 1000 m asl) Height above sea level in m (at 40 °C)

$$P_{max} = k * P_N$$

$$M_{max} = k * M_N$$

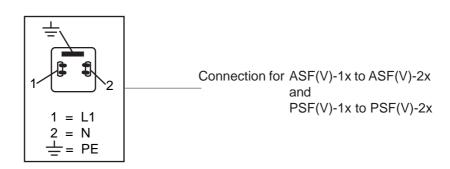
CHAPTER 3 TECHNICAL SPECIFICATIONS: SELF COOLING AND FORCED COOLING

Forced cooling

| Size | Voltage [V] | Mains Frequency [Hz] | Rated Current [A] | Protection |
|-----------|------------------|-------------------------|----------------------|------------|
| ASF(V)-1x | 1 x 230 +6%/-10% | 48 62 | 0.1 | IP54 |
| ASF(V)-2x | 1 x 230 +6%/-10% | 48 62 | 0.18 | IP54 |
| ASF(V)-3x | 3 x 400 +6%/-10% | 48 62 | 0.15 | IP54 |
| ASV-4x | 3 x 400 +6%/-10% | 48 62 | 0.21 | IP54 |
| PSM-Mx | - | - | - | - |
| PSM-Nx | - | - | - | - |
| PSM-0x | - | - | - | - |
| PSF(V)-1x | 1 x 230 +6%/-10% | 48 62 | 0.1 | IP54 |
| PSF(V)-2x | 1 x 230 +6%/-10% | 48 62 | 0.18 | IP54 |

Air is drawn into the B side by axial fans and ejected through the A side. The mating connector for the fan connection is supplied.

Connection arrangement Fan connector (view of socket contacts)





Issue: November 1995 3-21

CHAPTER 3

TECHNICAL SPECIFICATIONS: HOLDING BRAKE

The zero backlash permanently excited single disk holding brake works on a fail-safe basis which in practical terms means that the brake works when no voltage is applied.

The holding brake is switched on and off normally only when the motor is stationary. If the holding brake is to be used as an Emergency Stop brake, the permitted service life must be observed.

Technical specifications

| Size | M _H [Nm] | I _N [A] | U _N [V] | n _{max} [min ⁻¹] | m [kg] | W _L [10 ⁶ Ws] | J _B [kgcm²] |
|--------|------------------------|-----------------------|-----------------------|--|-----------|--|---------------------------|
| ASx-1x | 8 | 0.75 | 24 ± 10% | 8000 | 0.65 | 4 | 0.55 |
| ASx-2x | 25 | 0.84 | 24 ± 10% | 6000 | 1.2 | 7.5 | 4.5 |
| ASx-3x | 80 | 1.5 | 24 ± 10% | 6000 | 3.2 | 20 | 16 |
| ASx-4x | 160 | 2.2 | 24 ± 10% | 6000 | 6.7 | 60 | 50 |
| PSx-Mx | 1.2 | 0.34 | 24 ± 10% | 12000 | 0.2 | 0.15 | 0.07 |
| PSx-Nx | 2.5 | 0.50 | 24 ± 10% | 10000 | 0.3 | 2 | 0.38 |
| PSx-0x | 5 | 0.67 | 24 ± 10% | 10000 | 0.6 | 4 | 1.06 |
| PSx-1x | 8 | 0.75 | 24 ± 10% | 8000 | 0.65 | 4 | 0.55 |
| PSx-2x | 25 | 0.84 | 24 ± 10% | 6000 | 1.2 | 7.5 | 4.5 |

Abbreviations:

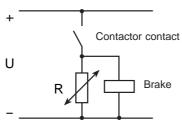
M_H adhesion m mass (weight)

I_N exciter current W_I permissible service life switching cycles

n_{max} maximum speed (unbraked)

U_N DC voltage for fan J_B moment of inertia of the holding brake

Protection circuit



Suggested circuit for brake protection

As a consequence of the inductivity of the holding brakes there is a voltage peak spike which occurs when the exciter current is swtiched off: this peak can be over 1000 V. To avoid this peak voltage a protection suppressor circuit with a varistor should be used (recommended type Q69-X3022).

MC7000, HB1

Output for driving a +24V-holding brake:

- short circuit proof
- monitoring open circuits (< 8 mA)
- monitoring overcurrents (> 2 A)
- internal protection diode (no varistor needed)

3-22

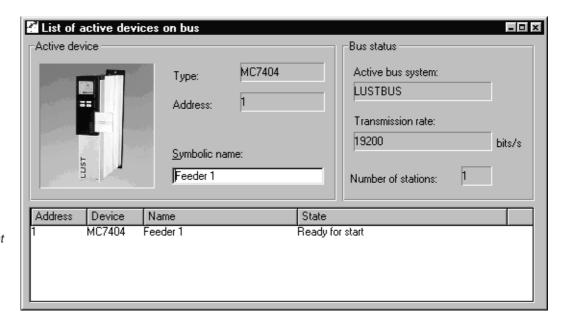
Issue: March 1997

CHAPTER 4 PC USER SOFTWARE DRIVEMANAGER

General

The user software DriveManager is used to simplify the commissioning, control and operation of the servocontroller MasterControl MC6000/MC7000. The DriveManager has the following features:

- · convenient parameter editor with clear text display
- status display for monitoring the operation-related parameter values; direct control
 of the servocontroller is possible
- convenient Digital-Scope for recording step responses (e.g. rotational speed or torque curve) for the easy tuning of the controller
- storage and transmission of data sets



The device list shows all the devices connected at the bus

The DriveManager can also be used for editing parameters and to control the SmartDrive VF1000 frequency inverter.

Issue: September 1997 4-1

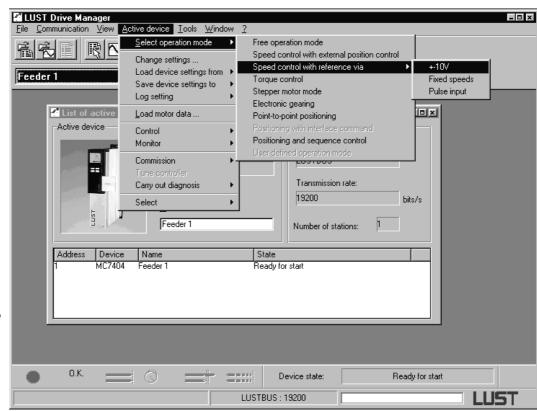
CHAPTER 4 PC USER SOFTWARE DRIVEMANAGER

Simple commissioning

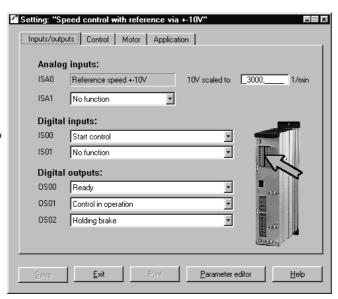
Using the user software DriveManager and the application packages Basic and Motion it is possible to commission the servocontroller MasterControl MC7000, assisted by graphic displays.

Select the operation mode suitable for your application (e.g. reference generation over \pm 10 V) and the DriveManager automatically loads a preset data set in the servocontroller. You can adapt the inputs, outputs and other settings as required. The controller is tuned by changing two parameters.

Selecting the mode reference generation over ± 10 V



Step one – Select the operation mode for a servodrive



The function is assigned to the inputs and outputs by special mode-dependent operating masks

CHAPTER 4 ORDER DETAILS FOR PC USER SOFTWARE

DriveManager

Languages

You can choose between German or English when you install the user software.

Order notes

The PC user software can be ordered in two versions. The versions differ in the installed software licenses:

Order / type designation



Contains the full scope of functions and is intended for test and demo purposes. The runtime is limited to 180 days from installation.



Contains the full scope of functions. The runtime is unlimited. The software license permits simultaneous use on any number of workstations.

Scope of supply

The following are included in the scope of supply:

- 5 disks for installing the user software DriveManager
- User Manual DriveManager
- 2 floppy disks with motor data sets

Hardware and software requirements

The following hardware and software is required for using the DRIVEMANAGER:

- a PC with an 80486 or more powerful processor
- Microsoft® Windows®95 or Windows®NT (in preparation)
- main memory (RAM) with at least 8 MB, 16 MB is recommended
- a buffered serial interface

Note:

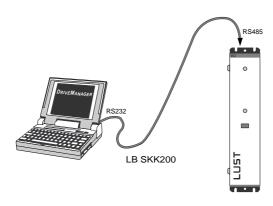
The interface converter cable LBSKK200 (KPRS232 for VF1000) must be used to connect the servocontroller to the PC. The order information is given on the next page.

4-3 Issue: January 1999

CHAPTER 4 Accessories for DriveManager

Interface converter cable LB SKK200

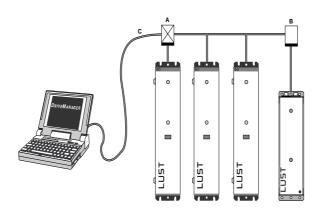
For the operation of a single servocontroller:



The cable converts the signals of the fail-safe RS485 interface of the servocontroller to the RS232 level of the PC.

T-coupler LB TK100

For the operation of several networked servocontrollers:



A LB TK100-01 RS232/RS485

B LB TK100-00 RS485/RS485 required only for VF1000S or line lengths > 1000 m

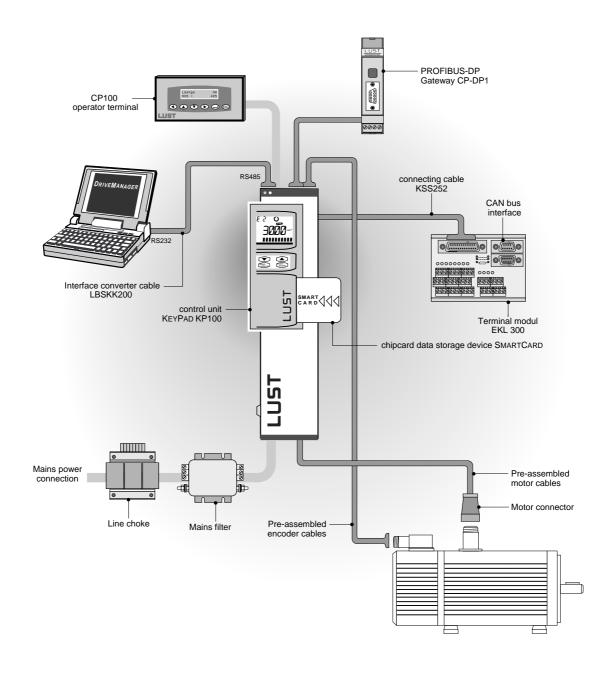
C Standard cable RS232 9-pole m/f

Order designation

| Order des. | Brief explanation |
|-------------|--|
| LB SKK200 | Interface converter cable for converting from RS485 to RS232 |
| LB TK100-01 | T-coupler with isolation (RS232/RS485) |
| LB TK100-00 | T-coupler with isolation (RS485/RS485) |

CHAPTER 5 ACCESSORIES FOR MASTER DRIVE SERVODRIVES

Overview: Accessories for mounting externally



Issue: January 1999 5-1

CHAPTER 5 MAINS FILTERS

The RFI filters for limit curve A are only for industrial, filters for limit curve B of the EMC Directives are also suited for domestic purpose.

The listed filters are suited for 10 m motor cable length. Please ask us for filters for longer cables!

Technical Specifications

| Controller type | Orderdes. | Cable length | Limit curve | Rated current | Leakage current | connections [mm ²] |
|-----------------|-----------|-----------------|--------------------|---------------|--------------------|-----------------------------------|
| MC7402 | NFD10.3 | 50 m | class B | 10 A | < 116 mA | 0.2 4 |
| MC7404 | NFD10.3 | 50 m | class B | 10 A | < 116 mA | 0.2 4 |
| MC7408 | NFD10.3 | 50 m | class A | 10 A | < 116 mA | 0.2 4 |
| MC7408 | NFD10.4 | 100 m | class B | 10 A | < 24 mA | 0.2 4 |
| MC7412 | NFD25.1 | 100 m | class A/B* | 25 A | < 127 mA | 0.2 4 |
| MC7416 | NFD25.1 | 100 m 25 m | class A class B | 25 A | < 127 mA | 0.2 4 |
| MC7432 | NFD50.1 | 100 m 25 m | class A class B | 50 A | < 140 mA | 0.5 16 |
| MC7464 | NFD80.0 | 100 m 50 m | class A class B | 80 A | < 305 mA | 10 25 |

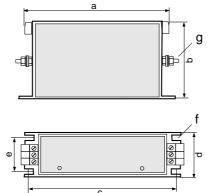
^{*} reached through a further use of a mains choke type DNDxx

Nominal voltage: 3 x 480 V AC ± 10 %.

The data applies to the switching frequency of 8 kHz.

Dimensions

NFD10.3, NFD10.4



NFD16.2, NFD25.1, NFD50.1, NFD80.0

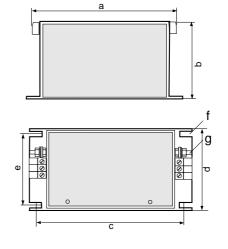


Table of dimensions

| Orderdes. | а | b | С | d | е | Øf | g |
|-----------|-----|-----|-----|-----|-----|-------|----|
| NFD10.3 | 240 | 95 | 230 | 45 | 36 | Ø 4.5 | M5 |
| NFD16.2 | 255 | 95 | 245 | 73 | 64 | Ø 4.5 | M5 |
| NFD25.1 | 255 | 95 | 245 | 73 | 64 | Ø 4.7 | M5 |
| NFD35.0 | 255 | 95 | 245 | 73 | 64 | Ø 4.7 | M5 |
| NFD50.1 | 290 | 100 | 275 | 90 | 76 | Ø7 | M5 |
| NFD80.0 | 325 | 107 | 310 | 150 | 105 | Ø7 | M8 |

All dimensions in mm.

CHAPTER 5 LINE CHOKES

Line chokes for reducing power supply disturbances such as harmonics and commutation notches.

Note: Line chokes are not required for compliance with the EMC Directives.

Technical Data

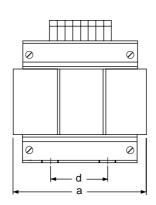
| Controller | Order Designation | Eff. rated Current at 40°C [A] | Power Loss [W] | Inductivity [mH] | Weight [kg] | Terminal [mm²] |
|-------------------|----------------------|--------------------------------|-------------------|---------------------|----------------|-------------------|
| MC7402 and MC7404 | DND6 | 6 | 18 | 4.8 | 1.6 | 4 |
| MC7408 | DND14 | 14 | 39 | 1.9 | 3.8 | 4 |
| MC7412 | DND18 | 18 | 51 | 1.6 | 3.8 | 4 |
| MC7416 | DND24 | 24 | 54 | 1.2 | 3.8 | 4 |
| MC7432 | DND45 | 45 | 96 | 0.58 | 6.5 | 16 |
| MC7464 | DND75 | 75 | 108 | 0.39 | 9.7 | 35 |

Rated voltage: 3 x 380 ... 415 V, other voltages on request

Short circuit voltage U_k: 4 %

Insulation class: T40/B to VDE0550 / 0532

Dimensions



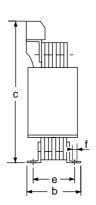


Table of dimensions

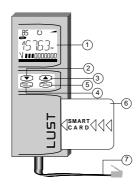
| Туре | а | b | С | d | е | Øf |
|-------|-----|----|-----|-----|----|-----|
| DND6 | 100 | 60 | 105 | 60 | 44 | 4.8 |
| DND14 | 150 | 67 | 167 | 113 | 49 | 5.8 |
| DND18 | 150 | 67 | 167 | 113 | 49 | 5.8 |
| DND24 | 150 | 67 | 190 | 113 | 49 | 5.8 |
| DND45 | 180 | 76 | 195 | 136 | 57 | 7.0 |
| DND75 | 180 | 96 | 195 | 136 | 77 | 7.0 |

All dimensions in mm.

Issue: January 1999 5-3

CHAPTER 5 CONTROL UNIT KEYPAD KP100

Control unit KEYPAD KP100



| No. | Description | Function |
|-----|--------------------|--|
| 1 | LCD display | 140 segments, green/red illumination |
| 2 | Arrow button up | Move back (scroll) within the menu structure |
| 3 | Arrow button down | Move forward (scroll) within the menu structure |
| 4 | Stop/Return button | Stop (Menu CTRL), abort or leave selected menu |
| 5 | Start/Enter button | Start (Menu CTRL), acknowledge or select menu |
| 6 | SmartCard | Data memory chip card, unit setting storage (not included) |
| 7 | Connecting cable | Max. length 0.35 m |

Dimensions: H x W x D 158 x 62 x 21 [mm]

SMARTCARD – Data memory chip card



All device settings of the Servocontrollers can be saved on the SMARTCARD. They can be easily transferred to other Servocontrollers.

The SMARTCARD is also used for easy matching of the MASTERCONTROL Servocontrollers to the Servomotor series ASx and PSx featured in this Databook. Choosing the motor-specific SMARTCARD see section 2.

Order designation

| Order designation | Brief description |
|----------------------|---|
| KP100 | KeyPad multifunction control unit to operate the servocontrollers and frequency inverters |
| ZSC | SMARTCARD without data, to save and transfer device settings to other servocontrollers |

CHAPTER 5 OPERATOR TERMINAL CP100

Operator control and monitoring with operator terminal



Properties

| Properties | Explanation |
|----------------------|---|
| LCD display | 2 x 16 characters |
| Suitable for | MC7000 Basic and Motion, all modes |
| Supply | 18 V - 30 V, 150 mA, external |
| Interface | RS485 (simultaneous operation of DRIVEMANAGER and CP100 not possible) |
| Dimensions H x W x D | 72 x 144 x 70 [mm] |

The operator terminal is used to input parameters or custom variables, as well as for status display.

The functions include:

- Servocontroller parameters
- Transmission ratio (electronic gearing mode)
- Speed, speed and acceleration (point-to-point positioning mode)

IOn the operator terminal up to 15 parameters can be displayed and edited. The parameters are selected by way of an input screen within the DRIVEMANAGER user software.

Order designation

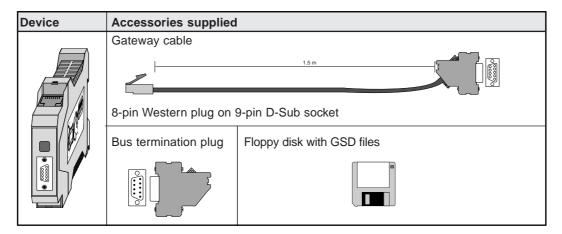
| Order designation | Brief description |
|----------------------|---|
| CP100 | Operator terminal to input parameters or custom variables. Available from March 1999. |

Issue: January 1999 5-5

CHAPTER 5 ACCESSORIES FOR PROFIBUS-DP

PROFIBUS-DP Gateway

Order designation: CP-DP1



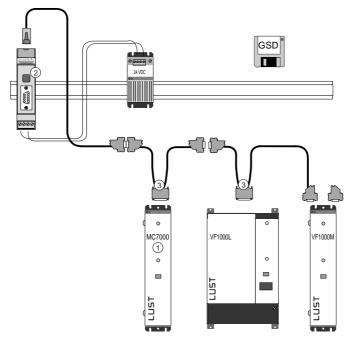
Technical data

| Suitable for servocontroller MC7000 | MC7000 Basic , C11 MC7000 Motion, C11 MC7000 PosMod, C11 | | | |
|--|--|--|--|--|
| Hardware/protokoll | DIN 19245 part 1 + part 3 or EN 50170 volume 2 | | | |
| Transfer rate | 9.6 KB to 12 MB, adjustable | | | |
| Transmission range | 12000 m to 100 m depending on transfer rate | | | |
| Stations per gateway | Max. 10 stations | | | |
| Gateway cable | 1.5 m | | | |
| | Supplied with gateway | | | |
| Lust system cable I MC7000 Мотюм | Supplied with device | | | |
| Lust system cable II MC7000 Basic | 1.0 m | | | |
| Floppy disk with GSD- and ASCII files | Supplied with gateway | | | |
| Bus termination plug | Supplied with gateway | | | |
| PPO (Parameter Process data Objects) | PPO types 1 and 3 are supported | | | |
| Power supply | 24 V DC ± 20 % | | | |
| Current consumption | 1.2 A DC ± 10 % | | | |
| Mounting type | 35 mm standard profile rail | | | |
| Dimensions | 22.5 x 99 x 119 mm (WxHxD) | | | |
| Ambient temperature | 0 - 50 °C non-condensing | | | |

5-6

CHAPTER 5 WIRING ACCESSORIES

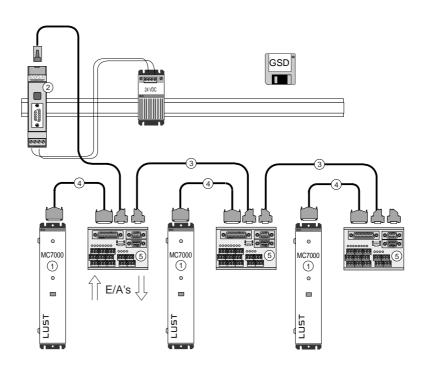
Wiring example MC7000 Basic, C11



Required components:

- 1 Servocontroller MC7000 Motion, C11
- 2 PROFIBUS-DP Gateway CP-DP1
- 3 Lust system cable II

Wiring example MC7000 MOTION, C11



Required components:

- 1 Servocontroller MC7000 Motion, C11
- 2 PROFIBUS-DP Gateway CP-DP1
- 3 Lust system cable I
- 4 Connecting cable KSS252
- 5 Terminal module EKL300

Issue: January 1999 5-7

CHAPTER 5 EXTERNAL MODULES FOR SERVOCONTROLLERS

Accessories for external installation

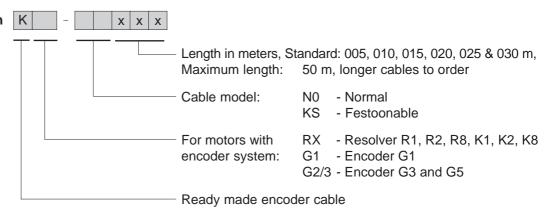
| Order Designation | Description | Servocontroller |
|----------------------|---|-----------------|
| EKL300 | Terminal module for forced wiring of application hardware. For MC74xx Servocontrollers with CAN-Bus interface and also for bus connection using 2 x 9 pin Sub-D connector. Excluding KSS252 cable. 3-wire technology (signal, +24v and ground) for easy connection of initiators | MC7000,, C11 |
| 0000000 | maximum load on outputs: 50 mA (AH1 and AH6), 500 mA (AH2) short circuit proof Z rail installation, dimension w x h x d = 113 x 78 x 72 mm Note: Please order the Cable to link Servocontroller and EKL300 terminal module as a separate position. | |
| KSS252 | Cable to link Servocontroller and EKL300 terminal module Cable length 1.8m. | all |
| SC-KSG185 | Connector with metallized housing. For wiring the CAN-Bus line at the 25 pin Sub-D connector of the MC7000. With protection against bending and with cable stress reduction. The cable connector can also be used to wire the PROFIBUS-DP. Manufacturer: ERNI, KSG185 series, 25-pin male | MC7000,, C11 |

5-8

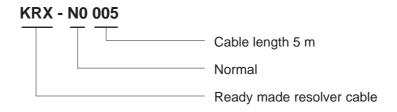
CHAPTER 5 READY-MADE ENCODER CABLES

We recommend for compliance to the EMC directives: Mains filter, screened control and motor cable, **original encoder cable** and effective grounding for high frequencies.

Order/type designation



Example



Technical data

| | Unit | KRX-N0xxx | KRX-KSxxx | KG1-KSxxx | KG2/3-KSxxx |
|--|----------|------------------------------|--|-------------------------------------|--------------|
| Servocontroller type | | a (not for desi | ll gn code D2) | MC6000, D2 MC7000, D2 | |
| Motors with encoder system | | R1, R2, R8, K1, K2, K8 | | G1 | G3, G5 |
| Festoonable | | no | yes | yes | |
| Minimum bending radius: fixed installation flexible use | mm mm | 60 not permissible | 60 120 | | 40 00 |
| Temperature range: fixed installation flexible use | | - 30 + 70 not permissible | - 10 + 70 - 10 + 70 | | + 80 + 80 |
| Cable diameter approx. | mm | 9.9 | 9.4 | 8 | 3.0 |
| Outer sheath material | | PVC | PUR | P | UR |
| Resistance | | flame retardant | flame retardant, resistant to moisture and | resistant to c and micr (VDE0 | obes |

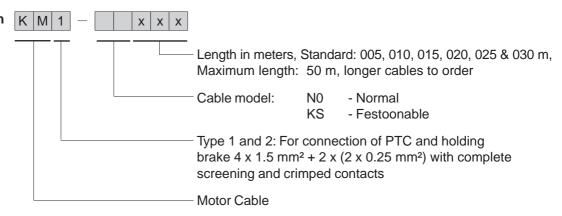
Issue: March 1997 5-9

CHAPTER 5 READY-MADE MOTOR CABLES

We recommend the ready-made screened motor cables for compliance to the EMC directives.



Order/type designation K M 1



Example



Technical data

| | Unit | KM1-N0xxx | KM1-KSxxx | KM2-KSxxx | | |
|--|----------|--|------------------------|--------------------------------------|--|--|
| Festoonable | | no | | yes | | |
| Motor types | | Motors up to 16 A rated current with mains connector | | | | |
| Minimum bending radius:: fixed installation mm flexible use mm | | 65 30 - 100 | | 60 120 | | |
| Temperaturbereich: fixed installation flexible use | °C °C | - 30 + 80 – | - 50 + 90 - 50 + 90 | - 50 + 90 - 50 + 90 | | |
| Cable diameter approx. | mm | 12.5 | 10 | 12.5 | | |
| Outer sheath material | | PVC | PUR | PUR | | |
| Resistance | | resistant to VDE0- | | flame retardant VDE0472- 804/A | | |
| designations of wires | | U = black V = blue W = brown | | U = 1 V = 2 W = 3 | | |

CHAPTER 5 MOTOR ACCESSORIES

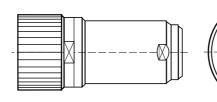
Motor connector

Connector for motors with power connector (straight or 90° angled)

Order/type designation SM - LPNA 08B NNNN 170

Manufacturers: Interconnectron, Munich

With accessories: 4 power and 4 signal contacts, for soldering (only suitable for fixed cabling); cable clamping Ø 12 mm, installation plan



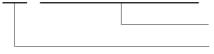
Please note:

Only crimped contacts are permissible for flexible installation, (eg festoonable cables) as repeated movement fractures the cable at the soldered joint.

Resolver connector

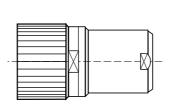
Connector for motors with Resolver

Order/type designation SG - SPNA 12B NNNN 169



Manufacturers: Interconnectron, Munich

With accessories: 12 signal contacts, for soldering (only suitable for fixed cabling); cable clamping Ø 12 mm, installation plan



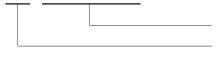
Please note:

Only crimped contacts are permissible for flexible installation, (eg festoonable cables) as repeated movement fractures the cable at the soldered joint.

Coupling

for motors with mounting flange (design code K1, K2, K8)

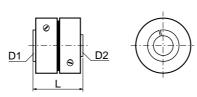
Order/type designation FK - BSK 33 02 33



Manufacturers: Bäuerle, St. Georgen (Germany)

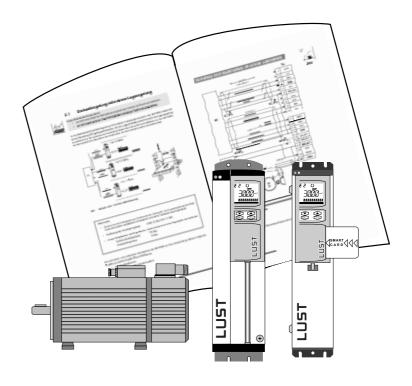
Coupling,

Dimensions (D1 / D2 / L): 9.52 (3/8) / 6 / 22 mm



5-11 Issue: March 1997

CHAPTER 5 USER INFORMATION



Servocontroller

| Series | Order-No. | Language | Description |
|--------|------------|--------------------|---|
| MC6000 | 0792.00B.0 | German | Operation manual |
| | 0792.20B.0 | English | Operation manual |
| | 0792.04B.2 | German/ English | Version description AH4 (12 Bit analog output) |
| C | 0792.02B.0 | German/ English | Retro-fitting of accessory |

| MC7000 | 0808.02B.2 | German | Operation manual, Basic/Motion |
|--------|------------------|--------------------|---|
| | 0808.22B.0 | English | Operation manual, Basic/Motion |
| | 0808.00B.1 | German | Operation manual for MC7402 + MC7404 up to software revision 1.65 |
| | 0808.21B.0 | English | Operation manual for MC7402 + MC7404 up to software revision 1.65 |
| | 0808.03B.2 | German/ English | Version description AH7 (12 Bit analog output) |
| | 0808.07B.0 27 | German English | Operation manual, PosMod |
| | 0808.08B.0 28 | German English | Reference manual, PosMod |
| | 0808.09B.0 29 | German English | Programming manual, PosMod |

5-12 Issue: January 1999

CHAPTER 5 USER INFORMATION

Accessory

| Series | Order-No. | Language | Description |
|--------------|------------|--------------------|--|
| KEYPAD KP100 | A021.02B.0 | German | Operation manual KeyPad |
| | A021.21B.0 | English | Operation manual KeyPad |
| DRIVEMANAGER | 0842.01B.2 | German/ English | User manual for PC software package DRIVEMANAGER |

Non-product-specific information sources

| for Series | Order-No. | Language | Description |
|-------------|------------|----------|--|
| MC6000/7000 | A040.02B.0 | German | LustBus data transmission protocol |
| MC6000/7000 | A040.22B.0 | English | LUSTBUS data transmission protocol |
| MC6000/7000 | A047.02B.0 | German | CAN-Bus data transmission protocol |
| MC6000/7000 | A047.22B.0 | English | CAN-Bus data transmission protocol |
| MC6000 | 0718.50B.0 | German | INTERBUS-S data transmission protocol |
| MC6000 | 0718.51B.0 | English | INTERBUS-S data transmission protocol |
| MC6000/7000 | 0792.50B.0 | German | Installation manual for net-working with LusTBus and CAN-Bus |
| MC6000/7000 | 0792.51B.0 | English | Installation manual for net-working with LUSTBUS and CAN-Bus |
| MC6000/7000 | 0792.06B.0 | German | Description of parameters |

Issue: January 1999 5-13